THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
FRIDAY, 9th JANUARY, 1931.
ISSUE NO. 14,413.

叻報 "LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十一月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥羅賓得力十一號及十三號電話七一六四號
總理兼督印人 編輯主任 陳鍊清
▲本報報費定例
本坡每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費英屬每月五角外國每月一元
▲本報告白費定例
索登全年告白分期收費手續上期款收足先此聲明以免枝節
短期告白費請先惠

星期五　第一頁　第壹萬四千四百一十三號　中華民國二十年一月九日

德國最新實驗還少靈藥 百老回

百老回發明者 德國醫學家安迪那博士像
Dr. ANDERNACH M.D.

百老回之發明

自法國生理學大家勃朗斯可博士。及奧京維也納大學教授史旦那博士。相繼發表對於返老還童之學說與實驗後。遂引起全世界醫藥界之重大注意。關於內分泌學之研究。乃盛極一時。至於內分泌製劑若注射劑內服劑等。亦接踵而起。惟大半均係未經深刻研究。貿然問世。只圖近利而不顧信用。故其藥力至微。而流弊孔多。德國醫學博士愛迪那氏目擊心傷。悲憫發之。遂發宏願。實有以補救之。乃抱定大無畏精神。屏棄一切俗務。伏處試驗室中。參照勃史兩氏之原理。再行旁搜博採。不厭求詳。悉心研究。廢寢忘食。窮多年之光陰。經數百次之試驗。始發明一種內分泌之結晶體「盼好而蒙」(Pan Hormone)用以製煉此萬試萬靈登峯無上之返少補藥百老回。功效遠勝普通內分泌液製劑十倍餘。當愛氏發明成功之時。曾邀集全世界著名醫學家二百餘人。在柏林開會。愛氏報告其發明「盼好而蒙」用以配製「百老回」之經過。並請公開試驗。鄭重討論。開會結果。經最多數醫學家之同聲贊美。認爲合於醫理藥理生理病理化學科學的完美補品。當世無出其右也。

百老回製造者德國威爾凱大藥廠全景

百老回俄國分發行
「莫斯科」

「盼好而蒙」(Pan Hormone) 盼好而蒙之提煉。手續至爲繁重。係由獸醫精選少壯之脊椎動物。先予殺菌防疫正當治療。復予良好營養。飼以普通獸體之內分泌物。使其日漸壯健。再由獸醫檢查。證明健全。乃採取其腦脊髓之精華。及內分泌物。用紫光電提煉而成。以作百老回之主要成分。其效力之確實偉大。品質之珍秘名貴。當世無與比倫。早爲全世界名醫所公認。

百老回之成分

市上號稱返老還童之一切內分泌物製劑。其功效最著而名譽最佳者。所含內分泌物至多不過百分之三十三。而此百老回中乃含有內分泌物結晶體「盼好而蒙」(Pan Hormone)百分之六十六。而又配以名貴植物素「勒錫丁」(Lecithin)」「薩加」(Sache)」「茂拉披厄(Muirae Puamae)」「薩加亞浦(Sacchalb)」「茂辣加(Laci)」「茂雷(Muriae)」等。其成分之高貴。功效之偉大。遠勝普通內分泌物製劑十倍以上。歷經各名醫實驗贊許。認爲現代最進步最名貴之科學產物。

HORMOVIN SOLE AGENTS FOR NEW YORK
百老回美國分發行所「紐約」

百老回:是……
◎名醫實驗精心監製標準補物!
◎轟動全球最新進步科學產物!
◎壓倒任何紀錄的空前大補品!
◎動植礦物補劑之偉大結晶體!
◎造成最高紀錄補劑中之藥王!
◎富有持續性的根本滋補聖品!

極滋補之能事
盡治療之神效

HORMOVIN

內分泌液製劑之結晶 操一切補品最高權威

百老回法國分發行所(巴黎)

百老回之成分，與普通製劑，截然不同，均經紫光電提煉，久服，絕無不良副作用，爲世界最名貴最純潔者也。

△市上一切補劑 [illegible] 內分泌液補劑中 [illegible]

[illegible] 日有一日之力，一月有一月之功，定可久持，而能康健 [illegible]

Hormovin Sole Agents For London E. C.
J. Anderson & Co.
百老回英國分發行所(倫敦)

富有持續性

品質極高貴

百老回係以「盼好而蒙」[illegible]

百老回之特點

The Latest German Discovery in Science
"HORMOVIN"
PAN-HORMONE
The Mother of Hormones
Restores, Rejuvenates and Maintains
YOUTH & VIGOUR
SURE REJUVENATOR and HARMLESS

百老回德國總發行所
SOLE AGENTS FOR GERMANY

G. P. BOURLIN & CO.

主治

男子各症					女子各症				
凡百老態	血管硬化	記憶薄弱	發育不全	諸虛百損	久不生育	先天不足	胎氣柔弱	貧血不孕	經水不調
心悸失眠	性慾不振	食慾滯減	腎虧精薄	髮落髮白	子宮寒冷	肝經胃氣	容顏黃萎	筋骨痠痛	產後虧虛
未老早衰	神經衰弱	病後體虛	腰痠背痛	遺精早洩	凡百老態	抑鬱心悸	氣虛血虧	飲食呆滯	髮脫早白
先天不足	後天斷傷	容顏早老	精疲力盡	輸尿症等	未老先衰	夜眠不安	情慾缺乏	經淚經痛	精神衰頹

主治各症均有奇效 [illegible]

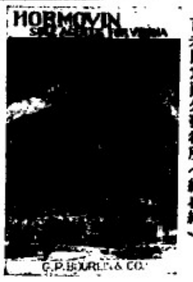
功能

補腦補血 強身健體	返老還少 至尊補劑	補腎廣嗣 抑病延齡
助腦注射劑。既安全而有效。在性於腸胃吸收輸送力極速。四小時內遍達周身。	恢復青春健康。預防未老早衰。促進新陳代謝。補敵精神體魄。	助長生命機能。激發良好精 [illegible] 療治病後虛損。

百老回之功效

百老回乃最新發明最名貴最進步之補劑。功能增加抵抗病菌力。促進細胞之新陳代謝。健神經。壯精力。補虛損。增腦力。壯陽固腎。滋陰補血。其補益之力。完全由於內分泌泉(內分泌)之天然生理作用。故見效至速。而絕無流弊。能治氣血兩虧。神經衰弱。未老先衰。發育不全。先天不足。後天失調。病後虛損。產後虧耗。以及腸痿遺洩。經水不調等男女一切性器官病。藥力直達身體各部。服之非但宿疾盡除。且有廣嗣延年之效。返老還少之功也。

百老回奧國分發行所(維也納)



HORMOVIN SOLE AGENTS FOR VIENNA
G.P. BOURLIN & CO.

性別

百老回兼性王道。功效宏偉。男女老幼。四時皆可服。惟分男用與女用兩種。男用金匣裝。女用銀匣裝。男女不可誤服。否則有變更性齡之虞。

價目

百老回無論男用女用。均每盒四十片。約供一星期之服量。售叻洋五元。每料五盒。約供五星期之服量。售叻洋廿五元。

△本行送贈百老回說明書函索即寄▽

中國南洋獨家經理 上海白克路六五六號B 柯爾登洋行

南洋群島總經理處 新嘉坡水仙門三十號: 柯爾登洋行

各埠分行及經理處 華北 天津 哈爾濱 漢口 香港 大連 廣東 廈門 汕頭 青島 濟南 九江 北平 南京 南昌 福州

各埠藥房均有出售

紅十字白藥膏

拔毒生肌 收口止痛 唯一妙品聖藥

專治一切花柳及皮膚毒症如毒瘡血毒疥瘡癬疥癧瘡潰爛臁瘻梅毒惡瘡橫痃下疳痔瘡凍瘡爛腿爛脚皮膚濕毒小兒胎毒婦女面上粉刺黃癬黑點等症用此膏搽擦患處痊癒深立效

價目 大號 小號 每盒

批發從廉

各埠各藥房均有代售

總代理 叻坡怡保庇能 會豐商店

總發行 南興藥局

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

羅奇生紅煙在嗎孻展會得賞執照

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故孖儘展覽會政府獎牌記念

石叻羅奇生司理人黃德仁啓

中街二十七號　電話二二八五

玉成酒廊自釀白米酒

石叻 中興行總發行

電話二六八四

海峽殖民地星洲高等審判廳通告

破產條例第四十號

一九三十年第二百五十七處監督銘大同當破產案

△八天之重要拍賣

大帮妝飾品大號拒火鐵櫃長櫃椅等已訂期（如下）在朱利亞街卅號本公司拍賣室當衆拍賣

一九三十一年一月九日星期五日上午十時半　一九三十一年一月十日星期六日上午十時半

一九三十一年一月十二日星期一上午十時半　一九三十一年一月十三日星期二上午十時半

一九三十一年一月十四日星期三上午十時半　一九三十一年一月十五日星期四上午十時半

一九三十一年一月十六日星期五上午十時半　一九三十一年一月十七日星期六上午十時半

◇將行拍賣之物品如下

大帮金銀手鐲，金鏈，銀鏈，金銀珠鑽石金鋼石等戒指，胸針，耳環，手鈪，鐲，髮拴，胸扣，牌鏈，鈕，髮扣子，脚鐲，頸鏈扣子，玉鐲，華人及巫人所用之金銀裝飾品及大幫氈帽，鞋，衫，褲，華人衣服，紗籠，木匠用具等，

訂一月五日由上午十時至下午四時陳列一切詳細請看目錄并須現銀交易爲利便諸者起見將分段出售

一九三十一年一月五日

拍賣人鍾坤成公司啓

恭十

評論

第二次大戰醞釀中我民族之自覺【三】

青

吾人因鑒于歐戰前車，復鑒于今日民族之偏頗向高氣壁壘，當此危機四伏中，吾人首應打破大同之迷夢，努力向民族主義追求，庶幾可立足于風雲怒興之大地。否則徒資空盧甌覽之憤慨，其結果適足自取滅亡，豈獨只無裨益于國勢而已。過去歐戰時之歷史展開在吾人眼前，明顯指示吾人關於民族與民族鬪在裂痕日顯之際，非具有下列三條件不可。其條件云何？第一，每一民族須在軍事上與經濟上有自衛能力，始可支持生命；若專恃空言以擁護和平與公理，其愚與相信半部論語可以治天下，一卷孝經可以退黃巾無異。第二，每一民族中如缺乏統一的堅固的國家組織，以及對外具有實力之政府，其民族便日見萎衰，難以應付嚴重之時局。第三，每一民族之發展與進化，必賴物質之發達與生產能力之增進；苟反是，即有滅亡之可虞。過去事實如此，乃參按今日之情勢，亦知非如此則不能自存。試問吾民族以上之條件具備否乎？此答案如非盲目無見之徒，定無一人敢大聲以答「業已具備」也。既尚未具備，則應竭我民族全部之精力，不斷向之追求；此爲目下之所要需者。至于一切進行之組織及其步驟，已有孫中山先生所編著之三主義爲南鍼，故不具論焉。

但吾人既認三民主義所指示者爲救我民族之良劑，則應付此嚴重之局，非主義之能實行不可；欲主義之能實行，又非有堅毅卓絕之精神以努力奮鬥不可。此種精神，在國人中最爲缺乏。無毅力與無責任心且無團結，實爲我民族今日共通之病徵：朝做一事，暮即厭之，此無恆心之病也。包而不辦，敷衍塞責，此無責任心之病也。應對外患，步伍凌亂，此無團結力之病也。有此三病，民族已無向上之希望，況自私自利之劣性，又瀰漫于舉國上下間，而國人對于民族觀念復甚薄弱，其無希望更不堪問矣！既而不矯正，雖有良好之主義與及良好之制度爲吾人之明燈，亦將成爲具文而已。故我民族之自覺，首應矯正此病。無論從事何種事業，非有毅力，有責任心，有團結力不可。且對國家觀念，又須不可以漠不關心視之，須知國家之興廢，皆與吾人有息息相關。自私自利之根性，更不許其存在於吾人之腦府。苟能如此，民族始有盛春之臨，不然者，前途寧堪設想耶！

吾人又須明白欲國勢之強盛，非特堅甲利兵而可使之強盛也。堅甲利兵只能應付作戰於一時，而不能保持民族永遠之光榮與勝利。德人之所以成爲世界上最優秀之民族者，全在做事有剛毅不拔之志。其國民之科學程度皆立于水準上，而其與國之精神，復全致力于民族主義，提國家爲超越一切之大賦權力，自大哲學家康德，黑格爾，菲希德以來，即成趨此傾向。不過彼國人士因崇奉己之民族過度，往往視其他民族爲低下，爲應受其支配，故常爲世所詬病耳。所以世人每謂德人若能應用其民族之特性于和平事業上，于學問科學上，則世界必受其賜；若用于破壞和平之事業上，則世界亦蒙其害。吾人在打破大同之迷夢時，欲效德人之精神，應以是爲戒：即既知尊重己之民族，同時對人之民族亦應尊重；他人侵犯我民族，因爲吾人所痛惡，若吾民族一味侵犯其他民族，亦爲吾人所反對。只知愛己之國而不知愛人之國，是偏狹之民族主義者，吾人無取焉。今吾人爲求自衛故倡言武裝，但吾人知欲民族之能享長遠之光榮與勝利，根本在於一國文化之能增高與否以爲斷。倘國人皆能忠於所事，而持之有恆，國之不昌盛者未之有也。

附記：本文中論我民族之自覺一節，簡略殊多，吾人因其太長，故決意就今天結束。至于簡略之點，將來擬每一問題另組成一文以論之。蓋我民族之自覺一問題，爲吾人今後所需力之總綱領，殊非片言所能盡也。

專電

外部電促莫德惠離哈晉京

財宋前晚北上天津見遼張

蔣擬赴津會張後乃赴陝西

劉存厚謂願服從中央命令

莫德惠稱病哈埠外部促其晉京

中日寧案我方規定賠償八十萬

☼莫德惠現仍逗留哈爾濱。莫自由俄抵哈後。即謝絕應酬。稱病入該埠中央醫院。聲言須調養幾時始赴南京。傳莫準備不久赴大連就醫。擬本月中旬始晉京報告中俄會議經過。南京外交部。因急欲知中俄談判經過一切詳情。見莫滯留哈埠。已電促莫氏晉京。以便政府規定將來對俄交涉方針。

☼莫德惠昨日由哈埠覆南京外部電。謂本人現患病在醫院治療。須靜養幾時。一俟病勢稍癒。即拼行裝。離哈晉京。

☼外交部次長王家楨。請假返哈爾濱原籍。昨已由京抵滬。據稱。中俄恢復邦交事。或在不久之將來實現。關于中日寧案談判。迭經討論。兩方意見已接近。問題殊易解决。我方對日賠償之款。已規定八十萬元。該項協定。不久即可簽字。

財宋前晚離京北上天津

將與遼張磋商華北財政

☼財長宋子文。應張學良邀請。於七日晚離京北上天津。將與遼張及華北各省財廳長會商如何整頓北方財政問題。并辦理北省裁釐事。

蔣介石將往天津會張學良

然後往西安視察陝災情形

☼蔣介石準備本月中出巡津浦路時。順便到天津與張學良會晤。並視察華北善後事宜。然後赴西安。擬在津轉平漢路車往鄭州。由鄭乘隴海路車往洛陽。視察該處情形及檢閱隊軍。乃始取道潼關入陝西。調查陝災狀況。以便設法救濟災黎。

☼蔣介石令第五十二師韓德勤部改爲乙等師。調赴江西協同各軍剿匪。歸魯滌平節制。徐州防務。由第七師王鈞部接管。

劉存厚電劉湘謂願服從中央

閻錫山赴日本之期現尚未定

紅字嗲羔菓粉

BOURNVILLE COCOA

康健與強壯

英京吉咨里紅字嗲羔菓粉：使人康健強壯：精力充足：一杯紅字嗲羔菓粉：純粹是食物：所含滋養料在飲品中爲最豐富：而且定價低廉：味厚香濃：人人愛之：(一)

紅字嗲羔菓粉爲最經濟之滋補飲品

本坡新聞一

巴耶里巴區內 一賊傷事主一
因為偷雞不惜用刀亂刺
五名中捕得二名
初級法庭昨日提訊
定讞須待本屆巡迴庭

去年十二月三日。巴耶里巴區發生一宗賊傷事主案。事緣是日晚深夜。有歹徒共四五人。前往該區內福建人林容金果園中。欲竊取雞鴨。林告以彼之雞鴨乃辛苦蓄得。不應刺去。歹徒不由分說拔刀將林亂刺。然後舍之而去。事後林經由友人運入醫院。而警探方面。察得此情。即令通緝。結果捕得福建人及瓊人一名。控以企圖謀殺及挾械搶劫罪。昨日下午。在第二警庭研訊。

首由陳篤生醫院醫生上堂陳述原告林容金受傷情形。據云十二月三日晚有華人乘出租汽車來醫院求治。查其身上。受傷共計七處。左右肩膊。假肋骨。頸後。背後。及膝蓋各部。卻受有利刃刺傷。流血殷然。但不甚着要害。察觀各傷口。似為利刃所致。呈堂之刀。即有致傷之可能。當原告第一日送往該醫院時。彼曾見該刀。係由原告帶來。但在是日。刀上并不見有若何痕跡。供畢。由當晚將原告用車載往醫院之閩人黃中丘供證。供云。上月三日晚。余曾往原告處。見原告臥於地上。據云被賊所刺。但余未詢彼係為一賊或多賊所刺。原告當時叫余代送彼入醫院救治。余即與另一閩人蔡金菊同租得一輛出租汽車。將原告載往陳篤生醫院救治。余見原告身上。血濆沾沾流出。而地上亦有血跡。供畢。繼由蔡金菊供證。供云。余住淡邊尼大路門牌肯一號。余識林容金。約於五個禮拜之前。余往呌上述證人黃中丘。助余送原告往醫院。當時原告受傷。偃臥地上。面向上。背貼地。血從身邊流出。對余言。謂係被人所刺傷。當時則未詢其身上傷處。故未見傷處。祇見有血流出。以是即呼出租汽車。與黃中丘同送原告往陳篤生醫院救治。當扶原告登車。見原告林容金背後有刀插着。甚為驚駭。隨試把刀拔取。但因恐傷原告。不果。卒由原告自 舉將拔取。當時余內心緒忙亂。欲把傷者早些送到醫院去。故未及詢原告係何人所刺。而原告亦并未曾言被害究係何人。次由歐人警長出庭。陳述捕得現在二被告。押往陳篤生醫院令原告辨認之情形。略謂令二被告排成行列。令原告辨認誰為刺彼者。原告不假思索。立即指出第一被告。但第二被告。則未指出。其後經該警長加以詰問之後。復供出第二被告之名為亞浪。并指出之云。再次梧槽區巡警長供稱。當晚彼接得史密斯警長之電話。囑往巴耶里巴一百九十九號牌門察勘。至則原告已不在。僅上述證人蔡金菊在此。察得地上有血跡。甚至床下亦有血跡。隨後察視屋之週圍。於離屋約一百五十尺之處。見有一個小雞籠。雞籠側旁附雁着一個煤油燈盞。另有兩個古里包。其中各盛一個灣竹籃。除此數物外。則無其他證物。乃將之攜返梧槽區捕房封匙作證云。嗣由第一三五七號巡捕宣讀入案鑒情後。法官詢二被告有無話說。第一被告閩人余戌爾檢有証人卓桂。在淡邊尼士路十英里貴登樹膠園。可召來作證。第二被告瓊人鄭亞朝亦謂有証人名貴可嵗。住淡邊尼士路德大直樹膠園。法官聆畢。遂令將案押交本屆巡迴廳審判。如有證人。可召往巡迴庭作證。

警探破獲搶煙霞窟案
經已捕得是案匪徒一人

為節錄三百半三號興化人吳丙南之煙霞窟內。被盜匪三人乘夜搶至。將價值十弍元之鴉片煙槍二枝。另助弊九元。一併搶奪。曾經本報。此案發生後。警探方面深爲注意。茲偵悉該案盜匪黃九（譯音）原跡與淡梓弄七號。特於前晚由探捕扶往密住拘捕。當將該匪捕獲押回警所訊辦。昨經解交申辭法庭控究。

業餘足球公會秘書
博得六月鐵窗風味
原因虧空公款七百餘元

歐人夏理士。乃本坡業餘足球公會秘書。被該會查出有舞弊情事。呈請警探當局出票拘拿。昨晨十時已由探長暴氏將其逮捕。解往於府署正堂。控其犯有刑事失信罪兩款。當昨訊時。先由偵探暴氏將案由與官廳述。據稱被告受僱於足球公會。已有兩年。每月薪金四百七十五元。被除負責該會之職務外。兼掌球場券費之收入。所失借之款項。共計七百〇六元五角。中有五百一十六元五角。係去年九月間星洲與關義足球隊比賽。由羅敏申公司代售之入場券費。經該公司收此款交與被告。而被告未有入數者。另同月有一支票。向銀行支出一百五十元爲該公會零用。此款亦爲被告所濫用。又於去年十 月棒球會交一四十元之支票與被告。此爲棒球會租借英順棒球場之租項。被告亦不入數。遂將此款中飽。比由該會查核對該會數目。始行發覺此舞弊情事云。被告承認有罪。但謂現在無力償還。除非俟將來覓有職業後。方能將款歸還。法官聆訊畢。判被告每罪入苦獄半年。兩罪同時執行。

車夫拖車走
巡捕傷鼻樑
一說毆打 一說跌傷
今日可訊大白

鴨腳路拉手車夫黃阿細。於昨晨五點鐘左右。受僱於人。代爲運載白粥一桶上市。因急於赴市。故該時車夫須趕快一些。當行經寶街時。忽有一第三四八號警察上前阻止。車夫不從。因此竟發生糾紛。警察乃致受傷。隨將車夫逮返警局。控以毆警致傷之罪。昨日在第二警庭提訊。首由第三四八號警察供述。據稱昨日晨五點鐘。彼在寶街一帶偵緝。忽見被告牽着手車。飛奔而行。因睹疑竇。上前令伊停止待查。詎被告不肯。故彼不得不堅執車桿。被告於此際。竟揮拳向彼面上一擊。致傷其鼻樑。流血殷然。彼以是將被告拉住被告返捕房入案。據被告辯稱。則謂發生事之處。彼因受某客之僱。令彼載粥赴市發賣。彼因時間已不太早。故車行甚速。及行經寶街時。忽有巡捕一名。手持長棍。作勢攔來。致委在車桿上。但彼因與來勢猛。一時收勢不及。不能即時停止。致巡捕將該棍撞跌。碰於路旁攔邊。因傷及鼻樑及身體各部。彼實無毆打之事。且有証人可以証明。法官聆畢。謂官將案展期令日續訊。待被告覓到證人後。再加審判。以明事非。

盤龍洞裏
正喝雉呼盧間
未防有人在
門外爬上窺探
賭徒悉數入網
客籍少年林亞可●●●
膽小如鼠 跳樓慘死

梧槽警察所英警官麥奕倫。派探偵悉小坡城多利亞街某號樓上有人私設賭場。招人聚賭。甚至通宵達旦。特于前晚八時許。督同警探十餘人。乘坐特備汽車。按址前赴拘拿。當警探等甫抵該屋樓梯門口。見屋內電燈明亮。復聞呼盧喝雉聲發自其間。遂從門隙外爬上探首窺看。而各賭徒適在圍桌共博。孤注稱雄。警探隨門而入。當將賭徒七人逮捕。均客人。詎中有少年林亞可（譯音）。亦客籍。乍見警探突如其來。頓時心慌意亂。忽從窗口縱身跳落街中。冀圖僥倖逃脫。孰料當場跌至重傷。不省人事。警探猝聞陸然一聲。地皮震蕩。亟趨往觀。睹狀。立即報告電召紅十字車到場。除將傷者送往陳篤生醫院救治外。其餘賭徒七人及證物等。則併行用車載返所核辦。聞林所傷係在左胸旁脊骨已折。經醫生極力施救。卒因傷勢過劇。延至昨日下午二時斃命。由該醫院值日醫生分電梧槽警所與驗屍庭暨調園報告。旋由驗屍官及警官先後蒞驗畢。仍復將死者遺骸循例施行割驗。填格存案。即備棺埋殮。

挾嫌誣告作賊
○○○不惜以三角之值入人罪○○○
官廳明判被告開釋

閩人蘇息。素居巴耶里巴區。爲建築工人。於本月三日深夜二時半。忽自詣該區捕房報警。往捕隣近居住之其同籍人某。誣以偷取其工頭所有一片枋板之罪。巡捕將其同籍人捕得後。即帶返捕房入案。控以盜取罪。昨日下午在第二警庭研訊。首由原告供證。謂彼爲巴耶里巴某工廠所用之建築工人。本月一日之深夜二時半。彼出外擬往加啡店消。忽見被告向其甲巴抬放木板場內。盜取一枝木枋板而逃。彼當即追去。及追至屋外。將被告捕獲。將彼扣留。以待巡捕之至。未幾捕至。即將被告交過。並所盜之枋板。約値銀三角。彼不知可作何用。彼告係由被自己門外五加居間捕獲者。彼不知該屋仍係被告屋。彼不認識被告。彼追時見有燈照之光板在是。故即以爲係被告之罪。被告住所約距被自己之居屋一百尺。彼居住於是約有兩日之後始認識云。但據巴耶里巴第四百六十二號巡捕供證。則謂當日清晨二點十餘字。一劃警長與被告往被告屋外。見被告在其屋外。蹲坐地上。原告帶余等至該處。即手指被告。謂被係盜板者。原告所云由彼捕得交過與余者。實非真話。至該枋板則在被告屋前四步遠近放着。非在被告屋內。供述畢。法官詢該巡捕任職為巡捕爲期幾久。辦事如此無經驗。實其須檢驗證據方可拿人。今可隨便信人指控。即行拿人云。結果乃將被告開釋。被告受釋後。喜不可言。亂步謝法。隨去復回身。雙手向堂上作揖。似謝法官之聰明仁厚。不致冤抑無辜者。

病婦求醫 中途身死

昨晨黎明時。有一年方四十之華籍婦人。因在柔佛染病日久。廢醫罔效。其夫遂雇的斯車一架。意欲將之載乘本坡求醫。詎該婦病勢已深。途車次珍祝進街上。忽然大叫一聲。旋即斃命。該的斯車夫閩人睹狀。認爲不祥之兆。遂與死者之丈夫理論。卒以人命所關。特將屍骸往竹腳警所報案。警長聆此。旋飭原車將死者送往陳篤生醫院割驗。並電請驗屍官蒞驗。填格備案畢。乃由其夫僱屍安葬。

血染火城!!
駕車不小心
竟釀車禍

昨日下午三時許。有一七一號摩星車。由加冷律向西面駛。當行經火城道中。突來八三五號摩多車由前面衝至。兩車皆不及退讓。以致相撞甚烈。頓時玻璃屑片紛飛。滿佈路上。竟將當年約廿十餘歲之過路華人男子射傷。鮮血淋漓。勢殊危重。而摩星車司車致人傷。摩多車則損傷不大。車夫猶幸無礙。旋由警察聆摩施至。立即電請陳篤生醫院駕駛紅十字車到場。將傷者送往該醫院救治。該事車夫則分返該管警所訊究。

工部局新游泳池
明日下午開幕

本坡工部局。因鑒於坡中游泳池。設備完善者極少。故積極撥工經營一新游泳池於蔭木里山頂。該池雖受登陸路不端。經於最近完成。現定本月十日（即明日）下午四時。在該處舉行開幕典禮。由前工部局主席海拉氏開幕。工部局經發出請柬頗多。邀請各界前往參觀。

警官拿獲警察
●因向車夫勒索費用●

有七百四十號一劃警察。于前日中午。在籃枋馬六甲附近。向羅里車夫陳永福。客人。勒索費用一角。當經該車夫報告中央警察警官士冰詢將該警拿獲。押送中央警所。昨晨復由警官士冰帶同。劃警將該警察帶去押扣辦理。當以該警察執行職務向車夫勒索。殊屬有玷警譽。應即備文申解地方法院。控以違犯之罪名以肅法紀。

工商補習學校
建國紀念會續聞

本坡歐南街南洋工商補習學校。于本年元旦日起。舉行建國紀念遊藝大會四日。不夜城開。遊人擁擠。男女來賓。共計不下萬人。熱鬧情形。概可想見。茲悉該校此舉。完全係提倡國貨。及新年正當娛樂起見。而所以不惜鉤心鬥角。慘淡經營者。良以社會教育之促進。與夫學校教育之發展。乃息息相關。不容歧視。故一般熱心教育人士。咸表示十二分贊助。其購買特別入座券者。除日前報載之福安公司陳貴賢君林金殿君等若干人外。尚有葉玉堆君五十元。李振殿君五十元。亞洲保險有限公司卅元。林扶和君卅元。卓文光君卅元。陳清吉君卅元。長林枋廠廿元。顏明德君廿元。陳名氏君廿元。而閩建會館教育科主任林慶年君。特裝設該校大禮堂全部電燈計銀二百八十五元。際此商情冷落之秋。猶有許多熱心教育之士。出而贊助。是誠工商補習學校之幸。前途發展。當無限量也。

歐洲酒店 住客遇盜

萊佛士禮街羅敏申公司職員柏爾。英國人。於前日十二時。在海安得烈路歐洲大酒店。忽被匪竊去銀烟匣一只女庄絲袋一件。共值六十元。但此事與是日之侍役。頗有可疑。覺經前赴該管警所報案查究。

女青年會之電影
本月九日下午六時半開映
歡迎各界參觀

本坡女青年會近為增加女青年業餘娛樂起見。特定月之九日下午六時半。於福台山該會會所。開映電影。關該電影內容。係表演日本地震後一切建設猛步之情形。及東京附近某某勝地之名勝風景。屆時並歡迎各界參觀不取票費云。

應新學校將開課
新總理已選定

本坡應新學校。自伍季剛君連任兩年總理。甚得丘子夫君長校後。對于校務極力整刷。大有蒸蒸日上之勢。該校董事部。以伍君在職成績卓著。故今年改選總理。仍舉伍君連任。詎伍君以商務繁重。無暇兼顧。再三辭職。事得董部許可。以大眾湯竹齋君補充。湯君曾任該校副理。又為現任惠和館副理。對於社會公益事業。素極熱心。今任該校總理。咸爲該校得人慶。又聞該校進行開課。故年假三星期。舊歷不放假。現假期已滿。準于本月十二日開學云。

僑星平校擴充
租定明都爾洋樓作校舍

小坡巨港路僑星平民學校。於本月七日舉行開學儀式。到校學生二百餘人。來賓參加者甚是踴躍。濟濟一堂。非常熱鬧。開會如序。現該校當局。因親覩學子踴來報名入學者日衆。原有校舍已不敷用。同時來學女生亦比去年倍增。實有擴充校舍。添設女子部。加聘女教員之必要。故立租定該校左近之明多律某號洋樓全座。該樓甚爲寬敞。光線充足。門前廣場。空地甚多。以之爲女子部非常適宜。又聘定富有教育經驗之女教員一位。女子部亦已定於本月十五日開幕云。

友愛社將戰戍軍
定期次拜一

本坡友愛社足球隊。屢與當地各球隊作戰。本報常誌其消息。茲聞該社近又與駐防本坡之戍衛新戍軍鼓手隊有約。定期次拜一在華人足球場。作友誼比賽。屆時中西決戰。戰況熱烈。當有可觀。

良藥出世
萬應肚痛粉

本坡保然主人蔡浩然精神醫二者。對於中醫中藥極有研究。最近鑒於西藥發出。銷行市場。全恃外埠。不可以數計。爰將該代賣醫專治肚痛靈方。配製成粉。裝於圓小玻璃瓶。出面銷售。藥料精。取價甚廉。每瓶只售一角云。

本畫室專收各項美術廣告畫

汝苑画室

NO.306 RIVER VALLEY ROAD

外坡新聞

七州府中華商會聯合會 本月拾一日在馬六甲舉行
第拾五次
板城中華總商會去年底開會 舉派出席代表（朱和樂、邱善佑）二君

板城中華總商會。於去年年底二十號開最後一次董事會議。出席者。朱和樂「主席」。楊章安。邱善佑。周滿堂。邱源煜。林倬斌。楊升泰。方文炳。林蒸禮。李振和。朱和暢。辜六合。周昔材。林成輝。王學才。鄭强保。邱有益諸君。及司理李君文仁。議決諸事于左。

（一）公舉朱和樂邱善佑二君爲本會代表。出席二十年一月十一日星期日商會聯合會在瑪六甲舉行之第十五次會議。

（二）十二月十三日三州府輔政司來函。關于再設僱理員成特別委員以料理報窮案之問題。討論既畢。衆推公舉朱和樂楊章安林華通三君爲委員。修函答覆。該覆函不必再商董事部。

元旦日發生慘劇
蜜月甜度—兇心頓萌 嬌妻大舅—均喪刀下
開本年血案紀錄

五日檳城訊。本年元旦日。天方破曉。在本埠浮羅知滑過港路門牌一四五號突發生一驚人慘劇。開本年血案紀錄。死者爲亞剌伯富商亞沙維君之子及女。於本年元旦日突在其浮羅知滑過港路住宅。被其子壻刺斃。其壻與其女結婚。尚未匝月。正在蜜月甜度情濃意甜之時期。乃是早竟起兇心。手執利刃。奔入房中。刺死其妻於鎗帳中。復奔下樓。遇其大舅。亦一刀結果其生命。卽自投奔警局自首。警局當加扣留於翌日依法起訴於第二警庭。略加訊問。卽展期明日再審。查其妻年華二八。芳齡玉貌。而遭無情夫婿之毒手。一旦香消玉碎。而其大舅春年僅十八。翩翩年少。同遭橫禍。亞沙維君喪子折女。殊爲悼惻。二人屍身。均於該晚出殯安葬於日落洞之塚。惟此案中情節離奇。有待於兇手法堂之供述。方能證實。

牛山巴又發生刼案

七日吉隆訊。華人黃蓮。住居於牛山巴新巴。距離牛山巴有一里之遙。在彼自支亞答屋而居。伊則往別處傭工。家中祇有其女及其姪婦等三人而已。自種菜蔬度日。終日克勤克儉。故薄有積蓄。遂爲匪黨所垂涎。五日晚突有匪四人破扉而入。均以墨塗面。使人難辨真面目。初入室之時。先將三婦以繩綑縛。以物塞口。使各人勿能作聲呼援。俾同黨得任意搜刼。惟經搜刼多時。不獲半文。中有一匪趨前恐嚇黃蓮之女。詰其母積蓄之款。及伊之首飾。藏於何處。其女答謂不知。匪以種種手段恐嚇。其女亦不因此而發生恐懼。靜聽此匪所發之聲。却似離其不遠菜園周某之音。而女當時亦不將其道破。隨後各匪以鋤及各種鐵質之器具。向其母子所居房地亂掘。卒在床頭地下。掘得玻璃樽一只。內藏現款及首飾多件。統計價值百餘元。各匪乃呼嘯而逃。入室搜刼。約有兩小時之久。迨匪去後。各人努力掙扎。自行解除綑縛。黃蓮卽會同其女及姪婦。立投警局備案。黃蓮之女。將伊先時所聆匪音。極似伊隔園之周某。或是彼等所爲。未可逆料。警長聆訊。卽偕便衣警察及偵探多人。乘車赴被處。由警長令數人在屋之四圍埋伏。防匪遠逸。隨往拍門。宗黨屋內人啓門。警長率領各探員入室。時周某之屋共有男子五名。均是賦閒之人。且屬青年。而黃蓮之女所言周某亦在內。卽將逮捕連同四人齊解歸警局。但未搜得贓物。此案昨日在本坡警庭提訊。結果展期候獲證據後。再行審訊云。則周某等之是否屬實。須待後證。

二百萬條枕木將有頭緒
菲政府如能滿意 五十條樣本寄去 七百萬交易可成

棉蘭十二月廿五日訊。南菲洲因建築鐵路。需用枕木頗多。該處又難採取。其政府乃函請荷印農業部代爲物色。每年供給二百萬條。値價七百萬盾。此種消息。係傳諸荷報日里高聯。該報遂稱。南菲洲政府因需用枕木。向印農業部接洽。但農業部則否認此事。謂南菲政府無正式向其接洽。而日里高聯又謂此消息乃南菲政府向森林部接洽云云。關於採取木材。現已節節進行。森林部已向棉蘭木廠接洽。籌備製造。現冷沙及爪拉新邦之木廠。已擧辦開工。於本月十五日已做成五十條。並運往南菲洲。以作樣本。倘能得南菲政府滿意。此種交易可以成功。各木廠卽可繼續製造矣。

商會執監委員易人

棉蘭訊。文梧埠華商商會常務委員周磐君因事辭職。遺缺以候補委員莊貞介遞補。又監察委員曾遠經因回國辭職。遺缺以候補委員陳平波遞補。又監察委員周雨氏因事辭職。遺缺由大會選定金芝祿補充。昨天該會已呈報工商部核准備案云。

年餘懸案眞兇破獲

棉蘭訊。文梧埠僑商周順才。前在須宜亞蘭地方被土人殘殺。案懸年餘。乃經文梧埠商會呈請棉領。向當地政府嚴重抗議。當地政府經棉領抗議後。卽密派幹探四出偵緝。昨天在須宜亞蘭地方。緝獲眞兇一名。係爪哇人。聞其餘尚有三人在逃未獲云。

兄妹發生戀愛
挾鍾席捲而逃

十二月廿七日暹羅訊。潮人鄭某。年廿餘歲。向在天外天街某店作工。鄭在國內娶妻某氏。芳齡三七。麗質天生。貌頗可人。婦有兄某甲。「色中餓鬼也」。見婦之美。實思染指。於日間常與婦。該時用其種種挑逗之手段。向婦進攻。婦本是一個淫蟲。遂入甲之圈套。兩人間遂有不可告人之勾當。陳倉暗渡。已匪伊朝夕。惟甲終以如此非長久之計。遂心生一計。囑其妹致書與鄭。云將偕甲來暹。鄭以彼係兄妹。許之。甲乃偕其妹於二月前來暹。一路自不乏風流韻事。可想而知。甲抵暹後。寓居鄭住處。鄭亦未曾料及此兄妹竟有曖昧行爲也。本月廿三日早。鄭發覺其妻與乃兄。均不知去向。初不慮其有他。後檢點其衣飾。及自身之銀物。均不翼而飛去。乃知個中關係。始如夢初覺。遂一方往警署報案。一面託市間保人處探詢。惟截至今日。尚未知兄妹之蹤跡。伊誰謂兄妹戀愛。亦一奇有之新聞也云。

竊汽車賊
不諳駕駛術 車撞樹往車頭人被捕

十二月廿三日麻坡訊。住居日搭路門牌四十號之蘇託斯。本邊斧三日。因事自駕一四三一號汽車赴柏耶街碼頭。停下車後其車忽被人竊去。當晚四處找尋。俱無蹤跡。直至該晚。始於巴耶警局內發覺其汽車。則已損壞不堪矣。據警局人員所云。有一名納狀新者。駕駛汽車至巴耶漁村海地時通過鐵路時。因不諳駕駛。致車撞於一鐵柱上。乃將該車拖回。竊車者亦已捕獲云。

★ ★ ★

閱者注意

閱報諸君如有卽晚未能接得本報者請卽電知本報經理部以便查明緝派「本報電話」"7164" 經理部啓

地方審判廳之拍賣

屋主 賽盆汝拉咸敏石歐沙加夫
住戶 蔡義娘

齊者茲訂一九卅一年一月十九日星期一上午十一時在吉寧街八十六號及八十八號拍賣辦事所及屋中之傢私如下

鐵櫃。旋轉寫字棹。旋轉坐椅。辦事所長櫃。屏幃。廣東烏柴椅。桌。鏡邊棹。雲石桌。壁鏡。櫥。鐵及柴之碗碟廚。偏桌。睡椅。烏柴椅。寫字棹。鐵狀架。壁鐘等等。

現銀交易拍賣之後購者須立將各件取去此佈

一九卅一年一月九日 「十」 拍賣人巴爾有限公司啓

緊要通告
召集大源當債主大會

公啓者爲大源當歇業擔還債項事定於一千九百三十一年一月十七號卽陰曆庚午年十一月二十九日下午二點十五分鐘假座本坡莊慶利辦事處討論收盤及處置大源當之存產之妥善辦法務求能利益於各位主者用特登報通知大源當各債主依時到會是爲至禱

一千九百卅一年元月九號債主 蔡逸堯 黃金保 梁友芝 陳來昌 同啓 （七）

潮州八邑會館啟事

謹啓者現因選舉期將屆我會員未繳納基金及年捐者爲數甚多除着派收捐員前往催收外特再登報佈告凡我會員如有未繳納者須於本月十八日（陰曆十一月三十日）以前逕到本會館辦事處繳納以便照章進行選舉

倘會員有他徙或返國者請來報告以便通訊幸其注意

本會館辦事處本坡大坡五代天宮街義安公司（粵海淸廟樓座）Office The Wan Hai Temple Church Street.

民國二十年一月六日 潮州八邑會館辦事處啓 卆甲

永備電筒之安全

有此永備友華利地電筒永遠無須劃一枝火柴且永遠不必持爲火之光條便與易于着火之油膏或煤油相近

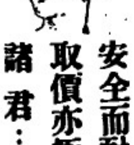
一開永備友華利地電筒則光溢輝煌而不漏毫光綠隨時常携帶一支耐用可靠之永備友華利地電筒與電池蓋此爲世界最優之品也

各大商店均有代售—謹防假冒

EVEREADY

Factory Representatives:—
Muller & Phipps (Malaya,) Ltd.
SINGAPORE.

永久不變之鬈髮 純用蒸氣之力



不用電力
安全而耐久
取價亦極廉
諸君：
請嘗試之

顯特修髮室 新加坡 布連十街一百四十號（在車牌館對面）

民國二十年一月六日（格子）

南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

人之身體。如一機器。機器轉旋不息。防有阻礙。需加潤油。方能滑行無滯。身體運動多時。亦有疲倦。需補以藥。方能回復精神。然市上補藥。汗牛充棟。究以何者爲宜。則不能不推本行所售之原料高麗參及高麗參精爲首屈一指也。

品名	價目
淸糖白皮大山人參	每錢銀二十五元 每兩銀二百五十元
正吉林土木人參	每錢銀二十元 每兩銀二百元
老山白泡人參節	每錢銀二元 每兩銀二十元
正老山高麗佛手參高麗錦山產	每斤銀百五十元 每兩銀十元
正老山原料高麗參天字十五支	每斤銀百零五元 每兩銀七元
正老山原料高麗參天字二十支	每斤銀九十元 每兩銀六元
正老山原料高麗參天字三十支	每斤銀六十七元五角 每兩銀四元五角
正老山精製高麗參精廿格冷庄	每打銀百五十四元 每盒銀十四元
正老山精製高麗參精十格冷庄	每打銀八十二元五角 每盒銀七元五角
正老山精製高麗參精五格冷庄	每打銀四十四元 每盒銀四元
正地道野山花旗洋參	各種俱全價格極廉
德國眞正生殖靈男用金盒黑字女用銀盒	每打五十五元 每盒五元
德國眞正生殖靈男用壹盒金字女用青	每打二十二元 每盒二元

陳東鹿茸片 野山玉桂 北平東阿膠 正老虎鞭 正海狗鞭 滋腎補藥 及中西各家時効藥品 一律均有折扣

外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費概免

星洲大馬路「海南街角口」電話四千六百十三號 南華參茸藥行謹告

英文地址
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

討厭

丘山

託做酒之名而大賭其博。。入局的則招呼備至。。不入局的則概當不理。。討厭。。

走入閱報室。。恰遇別人盤據了報紙。。雙目只釘在廣告畫上。。死不放手。。討厭。。

爲與情人密會。。整裝出街。。偏有朋友追來。。合伴同行。。無目的地緊隨着。。久不分散。。討厭。。

結婚期近。。興高采烈地洒掃庭園。。不意偶觸毒虫。。把臉上螫得又紅又腫。。煞是難看。。討厭。。

囊空如洗。。告貸無門。。適有損友過從。。大談其奢華生活。。討厭。。

銀幕上只有翠脚交加。。又俗又笨。。毫無表情。。觀衆反而大喝其采。。同聲稱贊。。討厭。。

巫化的女人。。衣服麗都。。滿身金器。。視着一雙棉形醜脚。。拖着木屐。。又粗又澀。。討厭。。

夫妻與小孩同榻。。擁抱擁吻。。興致方酣。。忽而無聊小兒。。號啕大哭。。討厭。。

翻來覆去。。正愁不入睡。。忽而隔壁大叉其麻雀。。比里博洛。。討厭。。

談屑

萍

雲罩（享旁）娘

明季奇女子。。人皆知有秦良玉。。而不知更有一雲罩（享旁）娘焉。。兩女皆出自營崇。。立功邊徼。。顧一則名炳丹靑。。嘖嘖人口。。一則聲稱閴寂。。士大夫無有道及之者。。殊可慨也。。惟鄒漪若所著赤雅一書。。載其遺事甚詳。。查鄒固爲罩（享旁）娘掌書記者。。許克爭曾有赤天樂一闋。。題雲罩（享旁）娘傳後云。。「蘆笙吹綠珠崖草。。人來。。鬼門秋碧。。洞雨飛符。。林尖含陣。。兒女英雄如許。。天魔隱舞。。恨破碎中原。。髮聲杜宇。。一隊天姬。。月明聯臂踏歌去。。翩翩書記老矣。。嘆功名事業。。無分銅柱。。赤雅藍書。。黃衫說劍。。酒醒踏鞭鼓。。沈湘萬古。。只粉黛當年。。也歸黃土。。聽斷冰絃。。梅姿閒雁語。。」又良玉與賊拒戰時。。有姬紅闌殁於陣。。今人知之者亦少。。此與罩（享旁）娘一例不幸也。。

孫春陽

清時。。京中人講求飲饌。。無不推蘇州孫春陽店之小菜爲精。。孫春陽者。。明寧波人。。萬歷中。。應童子試不售。。遂棄舉子業。。爲懋遷之術。。始來吳門。。設一小舖。。在今吳趨坊北口。。其地爲六如居士讀書處。。舖中形製如州縣衙署。。分爲六房。。曰南貨房。。曰北貨房。。曰海貨房。。曰醃臘房。。曰蜜餞房。。曰蠟燭房。。售者由外櫃給錢。。取一小票。。自往各房領貨。。而總管者掌其綱。。一日一小結。。一月一結。。一年一大結。。自明至清二百餘年。。子孫以食其利。。無他姓頂代者。。吳門五方雜處。。爲東南一大都會。。萃貨萃聚。。何止數萬戶。。而惟孫春陽舖。。爲前清蔣家。。著聞海外。。舖中之物。。嘗入貢單。。其店規之嚴。。選製之精。。合都所未有也。。見梁臣（坤頭）林浪跡叢譚。。今相距百餘年。。風會之變。。不可思議。。所謂孫春陽者。。無恙否耶。。

玻璃之衣

近日歐美貴婦人界。。玻璃之衣。。最爲流行。。其質輕軟細潤。。而染以黃赤綠之色。。光怪陸離。。誠爲第一美觀。。其特色則手觸之滑澤。。火不能燒。。水不能濡。。而且鐵銹不入。。是等衣物。。其初不過爲現象的。。價其非常昂貴。。非各國貴族。。及大富豪。。不能製。。其製法甚爲祕密。。大約以玻璃爲纖維而組織之。。但目下所發明之新衣。。又有從西伯利亞礦山所出之石質纖維而製造者。。更有以鐵質製造者。。近來日本則能以紙製多季衣服。。甚爲美觀。。然此等之新衣。。在今日時代。。不過爲一種新奇品。。日後逐漸改良。。能成爲實用品。。亦未可知也。。

周文襄之賑饑

景泰五年。。周文襄忱賑饑。。則適本作二詩致朝士云。。蕭蕭匹馬過長安。。滿目饑民不忍看。。十里路埋千百塚。。一家人哭兩三般。。犬銜骸骨形將化。。鵲啄古（骨旁）髏血未乾。。寄語當朝諸宰輔。。盡人聞著也心酸。。嗟嗟百姓實堪悲。。大小人民總受饑。。五日不燒三日火。。十家關閉九家籬。。婆携嫩換三升穀。。斗米能求八歲兒。。更有兩般堪歎處。。堤邊芳草樹無皮。。宣懷悽愴。。不減一幅流民圖。。讀之酸鼻。。顧今日米價飛漲。。奸商囤積居奇。。當道充耳不聞。。斯二詩也。。其警氏往後之寫眞歟。。抑有過而無不及歟。。嗚呼哀哉。。吾昔之惆。。

狐仙

寒瑞

韓老大的老婆自命所謂狐仙付了身以後。。三日兩頭在家裏無故的呼喊跳躍。。罰她的時候。。她却說來了仙！

這樣他鬧了兩個多月。。一般迷沒有知識的鄉婦們。。今天捧一樣香來瞧病。。明天挾一匹紙去燒香。。沒幾天。。把她供得肥胖十足。。門庭如市！混上賬給鼓了！（註）

一傳十。。十傳百。。村裏傳遍了她的大名（？）

一天。。幾個賊馬虎眼地警察。。突然跑到韓老大的家去。。他家的空氣。。登時緊張起來。。他的老婆就想逃走。。却是一個警察跟住了

「你們就是有狐仙麼」？一個叫巡長的。。笑嘻嘻地問她。。

「沒有。。沒有」！她說著神色非常倉皇。。呼吸也異常急促。。

（人家都說你不但有了狐仙付了身。。而且還有了賬給鼓）！

「沒有」！她更其驚惶。。「你們聽誰說的？俺那有那種玩藝？……」

「哎」！巡長輕了一個心眼。。「我們並不是捉你」！原來現在縣裏來了一道公事說。。「是凡鄉間會跳神而且有賬給鼓的必須拿到區裏去註册。。就是註上號碼。。向後再跳神時。。決不干涉！並且要是成績好的還有獎賞。。近鄉本區都說你老太太的大名。。區官一面爲着叫你註册。。一面爲的叫你去領賞。。所以今天特意我們來請你去。。還讓你把賬給鼓代着。。你老太太何必害怕」

「嗄」！她聽了這話。。這一席話。。臉上的恐懼完全退去。。賭露了一回。。「這是這麼一回子事啊」！

（到底有沒有？）」巡長又催迫。。「不去註册。。向後再許跳。。可別怨我們來捉你罰你！」

「有啊！」她完全笑形于色。。

「現在就去麼？」

她緩緩地走到一個深僻洞地屋子去。。取出一串器。。（換了一件上衣拿着東西同警察們出去了！

一路上她款款喜喜地紙香算着去領賞。。幾個警察却嘻嘻地好笑。。

區公所到了。。平常站崗的那個雄糾糾地巡警。。向她啞着嘴笑了笑。。她很覺得奇怪！巡長把賬給鼓接過去。。幾個人推搡拉拉把她拖進一間漆黑的屋子去。。她這才恍然大悟。。領賞註册四個大字。。然在她腦海裏消失了。。她恨悔。。她失望！

你在這候着領賞吧！

警察崩（足旁）她一腳把門關上。。又加了一個大鎖頭。。笑嘻嘻地這樣說了一句。。

（註）賬給鼓是我鄉巫婆們所用。。賬給是捆在腰上。。鼓是拿在手裏。。

蕭伯納全集

英國諷刺派戲劇作家蕭伯納・最近出版一全集・按照十人所有作品・分訂卅卷・售價卅一鎊十先令・現預約者已超過定額三倍・在該書序文中・蕭伯納敘述本人幼年之家庭狀況甚詳・蕭氏幼時・其父嗜酒・有時甚至醉倒・且性情暴劣・遂爲鄉黨所擯斥・幸其母善營業・得以維持生活・其父受此刺激・遂決心戒酒・然在社會上已無立足地位・蕭氏因此・童年時亦無機會與上流社會接觸・至蕭氏幼時初從鄉間到教會時・因不諳上流社會禮節・常開笑話・據蕭氏云彼之發生・乃地球上之宗塔・而非地球上之土著云。

一摩綠　（七）

短篇小說

酒

綉花之日。。生挂雙紅。。敘百碌貴中。。生最年少。。見者咸嘖嘖稱羨。。瓊彩知生入選。。欣慰異常。。聞某日簪花。。使人往覘生。。但見萬頭攢動。。一摩門簪。。各新貴自學院出。。莫不錦花高插。。狀若天神。。左肩挂紅綢紗。。綢之與新郎迎娶時無異。。諸新貴皆挂一紅。。惟生則左右肩各一。。交加作叉字形。。意氣昂昂。。異者獨羣之鶴。。覘者歸言其狀。。瓊彩心中歡悅。。如身受焉。。諸姊妹咸向瓊彩道喜。。瓊彩欣然受之。。而不嫌其竊呼爲祝鳳也。。生遣邑庠。。剋日返鄉謁顯。。偕生避囂。。梁牛僕臣。。綢生髮髻。。三人陪生歸家。。先一日。。雇舟航泊南溪。。招瓊彩過船。。瓊彩艷妝麗。。諸姊妹羣偕。。謂生便穿公服與見。。大有貴子才時所稱。。嬌羞小妹偷兒貴。。教范宮袍著與君之諸。。蓋諸校書目所未覩何者爲公服也。。

生爲之穿著竟。。瓊彩嘻嘻然曰。。今日歸。。吾將秀才娘矣。。生曰。。卿亦可以代表之也。。瓊彩曰。。但無福消受之也。。因密語生曰。。君昔一月之期。。請遂圖之。。遲來恐不及見妾矣。。生曰。。吾誓當踐此約耳。。瓊彩曰。。對氏子日來聒絮。。鴇母利其多金。。以君未有實際。。今許之矣。。妾伺與之爭者。。以君曾有一月之期。。今尚有半月。。若其圖之。。生曰。。吾方歸祖。。恐未暇及此。。可若何。。瓊彩曰。。妾願候君半月。。君若不棄。。於半月內籌五百金來。。妾願自贖歸君。。否則與君作天台七日之聚。。了此一重孽障耳。。生聞言。。肝腸寸斷。。雙目睇視。。不能答一言。。而舟子入報解纜。。瓊彩不得已返己舟。。但覺煙水茫茫。。萬丈偏江。。相思誤盡。。舟既遠。。猶於舵樓上見瓊彩凝立也。。

楊杏佛之今昔

（蒙）

楊杏佛因受夫人趙志道成待。。謂與經濟律師起訴離婚。。結果與辦。。趙表示不願離。。楊雖已受結婚痛苦十餘年。。決心離異。。否則不自由毋寧死。。閒暇經一篇辟述。。又聞寓報載。。楊以自殺式舞樂菜楊過廳後。。仍不稍懈。。事後頗然有喜色。。爲詩以自紀。。其小序云。。自中國航空公司上海號飛機過陝後。。國人皆談飛色變。。十二月十四日。。予乘廣口號飛機由京來滬。。旅客僅一人。。是日天多霧。。機飛極高。。蓋霧高頓。。射日作光。。機在霧上千尺飛行。。異仙境也。。益在匡廬天目及嶀（山旁）山所見雲海。。均不是比其萬一。。見此而死。。死奔何恨。。因賦此詩。。以贈諸客。。其詩云。。鳳需從我入青冥。。俯仰風飄一羽輕。。低首應羞兵似客。。置身太上未忘情。。憂讒惡分賓嫌。。憂患如山敢死生。。世與客平久相棄。。九天何日許長征。。其寄慨如何。。可以見矣。。楊爲黨國名人。。而又為文名者。。今叙發生家庭大變事。。人皆以爲奇。。然奇不奇可勿論。。請論其今昔。。楊爲湖南人。。少在湘鄉。。未知名於時。。及與蔡子民善。。蔡樂力得爲東南大學教授。。以不滿於校長郭秉文。。與郭而廝鬧。。而楊之名尤著。。自黨軍北伐。。飲馬長江後。。楊薦蔡力得爲大學院副院長。。楊之得爲黨國要人。。蔡之力不及也。。楊既得蔡吹噓。。靈運爲蔣所垂青。。凡蔣有大文。。公佈天下。。每出其手。。國人以爲多出自陳布雷邵力子葉楚傖周佛海呂必（草頭）等等者。。實未知其群也。。抑尤有進者。。中國之黨歌。。亦出楊手。。楊亦可稱得時之彥矣。。既躊躇滿志矣。。既柴貴騰達矣。。乃富貴相忘。。與其糟糠之妻以離異聞。。他人富貴與妻離異皆不怪。。獨楊爲知書識義者而亦未能免俗。。其可慨爲何如。。豈其誠有不自由之苦歟。。又不知其夫人有侮教夫婿覓封侯之歎否也。。或曰。。自有所謂浪漫之風興。。離婚之舉乃大盛。。厭故喜新。。人有同情。。非淺人之所能窺。。此則非予之所知矣。。

乩語

唐介牧

乩路由來久矣。。昔日風行海上。。四鄉間亦有之。。其法以柳枝成乩筆如丁字形。。用桿一方。。篩幼沙于桌面。。堂設壇焚符咒畢。。扶乩筆于桌面待神力推動。。靈沙面成韻句。。謂之乩詩。。可預吉凶。。尤可求藥方。。據傳說頗靈驗。。惟未經目睹。。不能深信。。今爲耳聞與目覩分誌如次。。

余鄉之降。。有曾子純廟爲。。廟成曾姓捐資建立。。祀曾仙師（子建）者。。嘗於廟之初。。曾集紳耆提議。。凡書撰廟聯匾額等。。究應何人手筆爲佳。。有謂可待決於仙師。。並衆同此議。。即設壇焚符念咒。。靈請諸仙師臨壇。。以示意見。。乃扶乩筆待動。。果然乩筆活活如生。。書謂凡廟中聯匾書撰。。可請陳鄉梅捷泰先生筆之。。各紳見此神話。。卽派人請捷泰于余鄉。。惟遍尋不遇。。且無此名字之人。。禱情歸覆。。故各紳再扶乩求詳于仙師。。適乩筆又活動如前。。書謂覺堂卽捷泰。。住陶便得。。遂再至余鄉尋之。。果一問卽遇。。覺堂方厄于試。。在鄉設帳教習。。才極超卓。。書法絕佳。。待遇覺堂。。使者卽道來意。。覺堂異之。。謝辭不獲推辭。。遂衣往。。各紳示以乩語。。故廟中匾額（蓬萊洞）門聯（蓬萊乩運乾坤異帝草。。柳筆字成日月佛覺仙）等。。皆覺堂爲之書撰。。惟署名則捷泰耳。。並聞此名乃仙師所予。。故後亦樂用此名。。事乃父老言之鑿鑿。。于今尚歷道弗衰。。

此廟今尚存在。。余曾一次往該廟瀏覽。。並將余所猶憶者。。爲之扶乩決之。。惟此時適與于傳說之靈驗。。所謂乩詩者。。乃哥兒作祟。。自鑑自審。。詞句俗不可耐。。並所問非所答。。余與子建才名聞天下。。定無如此鄙俚之詞句。。其子虛有如此者。。無怪聞有無智婦女。。爲求仙方而致犧牲性命者。。而司祝實問仙師使其然歟。。吁可慨也。。縱使其仙方靈驗十足。。亦萬不能以性命爲之一試。。逢命爲由自取耳。。故以余之目擊。。較之父老傳說。。不曾有天壤之別。。抑時代使其然歟。。故余之識淵跡莫釋耳。。」

自殺之各方面

挽沉

自殺的原因很多。。如爲愛情而自殺的。。或爲困窮而自殺的。。或爲疾病而自殺的。。自殺的原因很多。。結果都一命嗚呼罷了。。茲將自殺的各方面。。約略談談。。

爭論。。男熱爲多。。醫生說此時心臟活躍。。神經紊亂加興奮。。心理的生理的。。顯然變動。。熱地自殺的人較多。。

體性。。男子多於女子。。這是生理心理的關係。。也很難說明。。不過事實上如此罷了。。

年齡。。壯年青年爲多。。高年的自殺很少。。

身世之情狀。。配偶者少。。獨身者多。。梧桐淺作上有與句話說。。「治愛有三宵。。淫室。。紙包（金旁）。。佛法是也。。」此言很是有味。。自殺者。。尤以離婚者爲多。。無職業和失業者自殺也較多。。

自殺之手段。。縊死。。入水。。刀殺。。毒藥等方法。。方法雖非一端。。而目的無大異同的。。要做「鬼」。。

自殺時之情形。。神經錯亂。。身心入於混沌狀態。。雖然。。這也我們猜想罷了。。我們沒有自殺過。。那裏知道自殺時的情形呢。。

唉。。一個人。。活在世上的機會雖多。。爲甚麼有幾個人要自殺呢。。這卻是人生哲學裏頭。。一個大大的懸案。。

孀婦俱樂部

—（曉香）：

潮蓮鄉。。爲開南富庶之區。。民風純厚。。讀書氣盛。。吞友頗著。。在該鄉家中學塾教。。前月南來。。爲予述及該鄉之孀婦俱樂部事。。頗饒異趣。。客窗多暇。。溝筆紀之。。

該鄉縣有貴女士者。。系出名門。。早年適人。。不幸紅顏未老。。所天卽捐館舍。。青燈獨守。。易勝傷感。。未亡歲月。。踏是可憐。。女士未慣獨處。。再睹於此倡某君。。遠赴南島。。而該鄉歡意無錢。。對此再離寡。。曾處於今曾之列。。冷嘲熱諷。。令人難堪。。無何其夫又逝。。女士不得不重返故鄉。。邑人皆恥與往還。。

女士至此。。自覺無聊。。因發夫遺產甚富。。乃捐貲百萬。。糾合孀婦中之同志。。組織一孀婦俱樂部。。使富地之同病相憐者。。得一俱樂機會。。爲少婦孀寡息之地。。轉瞬之間。。鄉地飯周。。卽行組織成立。。

吾國舊社會中。。素有恃節堂之設立。。惟恃節堂中生活艱苦。。如孀囹圄。。今貴女士組織之俱樂部。。與恃節堂解然。。迥然不同。。因經費充足。。規模弄當宏大。。內有戲場。。跳舞場。。圖書館。。球場。。彈子房之設立。。足以紓情陶性。。不生他種妄念。。雖居終日。。其樂陶陶。。絕不感歲月之長。。與環境之苦也。。

✲ ✲ ✲

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝
公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
費爲僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正座 薛中華　董事 余應林 麥高里亞夫 總司理 L G 寶臣
副座 王順池　　　 李探瑞 黃兆栱 殷雪村 庶務員 H H 寶臣

貪的代價

代賣熊標萬金油
飽嘗六月鐵窗味

本堂前得線人密報知星洲小坡奕芝律裕順興寶島店內有冒混本堂萬金油發售鑑線人僞作顧客向購十打由李維士其人發一發貨單擲回再倉開見該油為虎窩照由色彩姿勢與本堂虎標係異裝璜罐子等更一一相似包打大罐寫山東永壽堂熊標萬金油粘罐衛標則寫萬事油隨辦貨及貨單呈請警廳出差拘辦警廳據呈卽派出警探多人赴裕順興內搜查不料李維士已聞風挾貨先逃惟貨係裕順興內出售則裕順興店主自難卸責追究之下據該店主謂李維士井非店中夥伴乃一寄寓之客賣此冒藥實不知情惟無論如何當設法將其人交出云云警探以該店主既甚忠厚言亦成理追允其寬假時日交出並犯遲三日該店主已將李維士拿獲交由本堂轉送探警當經於月之十九日巡凱法官越李維士所售之藥確係有意冒混判有罪得罰判罰李某五百元無款繳交則改坐苦監六月因小失大貪幽變貧李某其亦自悔噬臍莫及乎

夫私製冒藥或私賣冒藥均罪有應得一經查出必受法律制裁本堂對此奸商誠不忍見其以一念之貪誤投羅網故曾登報警告俾其覺悟無如此輩深入迷途多不知返且以冒藥不特有礙本堂權益尤影響人類安全萬不能已始借法以繩伏望各埠自愛藥商對於此種冒油或其他諸標掏標類似虎標冒油拒絕代賣以免發生訴訟糾葛對於私製或私賣冒油之人尤當拒絕其寄寓店內以免牽累裕順興店主卽可爲前車之鑑也

又本堂虎標早向中國及英荷遍法日美諸屬政府註册權有專用凡上述各地有冒藥發現均須依法取締特此聲明諸希注意

民國十九年十二月廿四日

虎標永安堂啓

非洲樹皮丸

每瓶一元

補腦生精＝清補奇藥

非洲有一種樹皮，該地土人，視為無上珍品，採而食之，精神陡增，英國某名醫，旅行該處，採回研究，知其中含有天然之補力極富，為療治體虛腦弱之專藥，合為藥餌，立服立效，從此轟動歐洲，本藥房採運來華，照英國原方，加用清利滋補貴重藥品，修合為丸，極合華人體質，行銷多年，對於下列各症，其效竟似仙丹，在醫藥兩界，佔重要之地位．

治神經衰弱諸症．其效如神
治腎虧陽萎等病．立服立效
治遺精夢洩等病．病愈斷根
治婦女赤白帶病．奇效立驗

功效如神：一試即知

總發行所 上海四馬路**五洲大藥房**

總代理處 石叻 庇能 怡保 太平 **會豐商．店**

南洋各島各大藥房均有出售

國內要聞 二

寧府命令不出國門 北方軍人扣車依然未放

所扣車輛收費運貨自由支配 關外携去路車千餘仍未放還

天津通訊 津浦鐵路管理局長孫桑氏：昨晨由京抵滬：據其語本報記者：云此來係爲考查北段路務：發展高紀錄局長面議協助車輛：以利運輸，綠津浦路現以缺之車輛爲最苦痛：關外前年曾攜去該路車千數百輛：茲據節擇其末經使用而破壞程度尚可修理者：許予放回若干：俾本路自行修葺：完較新購爲價廉而效速：已承高君慨允設法：在津小住三數日：當趁北平一行：勾留兩日卽當返津：趙國展新年尚南旋：孫氏長津浦路兩年：歷次戰事：孫以該路爲出發點：故受累最甚：爾至今交通恢復：通車起迄時間：猶能十分準確：與京滬路成績：不可以道里計：查孫氏辦事：能與員司路工開誠合作：故能精誠格如：據孫氏聲稱：津浦路舊有客貨車：不下三千數百輛：連年迭經破壞：損毀甚多：本人前年就任以後：迭經脩理搜集：並新購新車頭十輛：客貨車輛數則漸次恢復至一千四百餘輛：不意中經石友三之變：帶去大批車皮：繼而討唐之役：交通梗阻：專顧津浦機車客車：有去無回：及至本年中原大戰：受累愈深：至今全部車輛不過六百：損毀者佔居其半：除石軍佔據者外：其他各部隊扣留者尚有五百餘輛：目下交通雖無障礙：而車輛不敷應用：實爲可惜：現擬竭力整理：巧爲營運：每月希望得一百四十萬元：以四十萬元一月：扣存半年：可得二百四十萬元：以之添購車頭車皮：逐漸增加收入：若可圖復一千四百輛原狀：則月收三百萬元：尚不爲難：所難者目前不易應付：交通部前曾關外所存車輛：本希望先放回機車五十：客貨車五百：由各路分別領用：今爲本路計：亟希望關外將擱置未用之津浦路舊車：特爲提前放還若干：是於關外無損：而本路補直修治：足救眉急：所裨甚大：以高局長之大力幹旋：此事當易辦到云云：

又十八日南京訊：孫鶴皋銑「十六日」電稱部稱：查韓復渠部扣用機車共十一架：客車十九輛：貨車一百三十七輛：合三千五百十五噸：現駐濟南：計已運過雜糧生米七十六輛：合三萬三千九百零五噸：馬鴻逵部扣用機車四架：客車十一輛：貨車三十九輛：合一千二百噸：現駐泰安：計已運過雜糧生米六十輛：合一萬七千一百二十噸：陳調元扣用機車四架：客車十一輛：貨車九十四輛：共二千五百五十噸：現駐蚌埠：計已運過皆柴煤二十輛：合九千八百四十噸：上述所運貨煤：均由運商按路章交納運費：孫科前電蔣：稱前舉面陳：調查各軍扣車：以便限令放還：當卽遣辦呈報交部：現據津浦路局元「十三日」電稱：據陳總指揮電稱：所扣車輛俟匪共肅清：方可放還：而陳部現派車赴運烈山煤礦：又韓馬兩部所扣車輛：亦自行支配：收費運輸商貨：各等情到部：查軍隊扣用車輛：屢奉鈞座嚴令：限期放還：而各軍迄未完全遵辦：陳部藉口剿匪：而派車運煤：韓馬兩部又扣車自行支配收費運貨：對於交還車輛：毫無誠意：現查各軍扣用未還車輛數目：「與昨電同前表同」假此扣用不還：殊與運輸有礙：擬請鈞座再電各軍：將遵前令：剋日交還車輛：以維運輸：而紓商困：實爲德便：「十二月十九日」

張之江告蘇民書

△盼地方協助勦匪

南京訊：蘇綏靖督辦張之江發告蘇省民衆書：其文云：江蘇爲最富重地：泳稱安謐：比以中原用兵：大江南北：匪共乘時竊發：凡所經過之區：農輟耕耘：士廢弦誦：市場冰冷：工肆歇封：民生如此彫敝：元氣爲之摧傷：長此以往：將何以堪：乃者國民政府憫民間之疾苦：慮匪共之滋蔓：不以之江爲不才：畀以蘇省綏靖之重責：汲深綆短：懼弗所堪：然一念匪勢披猖：民無寧處：若仍繼續遷延：勢必貽禍無窮：用是不揣愚昧：毅然就職：略盡匹夫之任：藉分民衆之憂：受任以來：虛心諮訪：始悉地方募民：曉與匪紬：互通聲氣：民匪無分：兵來則匪散：兵去則匪聚：乘虛擾掠：肆其長技：間有公正人士：稍告匪情：而主之者則虛與委蛇：報來必報：報來必誅：而匪每乘機報復：慘禍隨之：人民無保障之方：盜賊有遁逃之藪：民有戒心：遂無忌憚：民遂通匪以自保：匪幷脅民以自重 於是人民與匪締結爲一：雖有善者無如之何：雖爲正本淸源起見：必須軍民各方徹底合作：華實兼力以赴之：淨掃匪藪：爲我江蘇父老昆仲告：查匪共平日必有集匯之地：又必有秘密往來之徑：誰爲其眼線：誰爲之窩藏：當地民衆：見聞較切：蹤必洞悉靡遺：須知稂莠不去：嘉禾不生 除暴務盡：古有明訓：務望得知匪情者：盡情報告本署或附近軍隊：卽予搜捕：按法懲治：決不稍事姑寬：遺害將來：但不得挾嫌尋仇：用快己私：以致陷人自陷：此有須於民衆協力助者一：地方情形：各有不同：所擬辦法：往往適於甲地者：施之乙地或扞格而難通：故治匪之法：尚權得失：現本署正在徵求各方意見：倘有關於勦匪情事：擬有方案見教者：無不虛心採納：以便因地制宜：藉收實效：此有望於地方紳耆者二：一縣利病：惟地方官最得其詳：民衆痛苦：亦爲地方官最爲親切：所有勦匪清鄉各事宜：地方官原負極重之任責：本署有所施設：旨宜竭力襄助：庶幾事半功倍：總期一方：此有望於各縣地方官之協助者三：人民能悉匪情：而無治之力：軍隊力能治匪：而不悉匪情：使二者之長者無其短：厥惟地方民團與保安隊：夫土著所以横衆者：以皆係土著：滑踪詭秘：乘隙而動：故非軍隊所能制：而保安隊與民團亦能習知隱奥：明辨良莠：以之助軍勦匪：最爲得力：自宜嚴加整頓：力求完善：以收夾輔之效：此有望於保安民團之協勦者四：匪原爲民：民豈有生而爲匪者：或以環境不良：爲飢寒所迫：或以知識缺乏：爲匪人所誘：誤入迷途：遂至無由自拔：其罪可殺：其情可哀：爲匪者果能痛改前非：洗心革面：繳械自首：當卽寬其既往：予以自新之路：若仍執迷不悟：甘蹈法網：或有爲匪作倀：或窩藏分贓：則國有常刑：在所不赦：倘知地方之人：知其降友親屬中有投身爲匪者：務各互相告誡：曉以利害：令其早日自拔：以免連累：此有望於匪共早自改悔及其親屬之協勦者五：以上五端：均關係切要：之江身膺綏靖之職：自慮實無旁貸：早已徵調得力軍隊：出發搜剿：並已告誡部曲：不得稍有騷擾：歸行所至：務望我民衆紳士：地方官吏：以及保安隊民團等：同心協力：相見以誠：水乳交融：共圖集事：以期此次綏靖之役：匪共完全肅清：桑野桑麻：重覩熙皞之象：嘉禾井灶：永無雞犬之驚：有厚望焉：

八路軍準備離桂

▲回粵後防地之分配

桂局和平解决：中經各方代表之奔走接洽：將有實現之可能：現事實已確定委任伍廷颺爲桂省善後督辦：黃紹雄爲桂省主席：各廳長人選亦已內定：一如日前本報之揭載：大約明年元旦便可正式發表：屆時幷令粵軍撤兵：頃據梧州快信：此間盛傳八路軍將已準備離桂：其撤兵程序：六三師李揚敬部先開拔：返粵後卽調北江駐防：五九師余漢謀部繼之：擬定退回肇慶一帶駐紮：教導旅責任蜜部則撤回廣州及南中順各縣駐紮：其餘新編部隊則完全留桂：新編一師朱爲珍留駐平南藤縣一帶：沈榮光呂定群等部留駐昭平懷集：新編十六師楊鼎中部留駐梧州：此外粵桂軍各部則聽候善後督辦支配分防地點：僅需歷年底內：八路軍可完全撤離桂境矣：

✲ ✲ ✲

實權者牌

世界第一名產

安住蚊煙香 臭蟲立斃藥粉

夏日可畏。人所共悉。蚊及臭蟲。是不待言。蚊乃孑子而成。臭蟲亦暑穢而生。不但與衛生有關。而且能致霍亂暑疫。此醫學家之所共認也。安住蚊煙香。及臭蟲藥粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。屢次無不獲奬而歸。海外諸國。莫不歡用。凡燻少許。雖蚊多如棗蜂。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。請君一試。定獲安眠之樂。

◎本埠各大葯房及洋廣雜貨號均有發售

◎近來假冒甚多必須認明牌號

「然那司匹靈」能使痛苦消失

當閣下被痛苦攻擊時若服一然那匹靈一二片其痛苦立時消失諸凡頭痛腦筋痛風溼骨痛及一切筋痛一服立愈患斯病者試購一瓶服之無不奏効如神(二)

欲免危險——卽服「然那司匹靈」

GENASPRIN

乃最妥當之阿司匹靈商標也

英京然那都仙有限公司製造
每瓶三十五片各藥房俱有出售

Agents—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK
and KUALA LUMPUR.

國內要聞 二

蔣氏裁釐通電

蔣介石十六號電各省政府主席各市長文云：釐金爲我國近數十年來病商害民之惟一稅政：國民政府成立以來：早思實行裁撤：以種種障礙：延緩至今：不僅增加人民之負擔：阻害農工商業之發達：尤爲廉潔政府之大敵：貪污官吏之財源：一般辦釐金者：皆視中飽爲故常：以敲剝爲能事：無數人員宮室之美：妻妾之奉：悉由侵蝕國家之收入；吮吸人民之膏血而來：乃至擁有政權軍權之同志：以所謂窮乏者得我之一念：亦不卹率獸食人：躬爲萬惡之藪：是故釐金不廢：吏治決無由澄清：人心決無由實現：則國民革命事決無由完成：此次經中央執行委員會全體會議議決：國民政府明令公布：定民國廿年一月一日實行裁撤釐金之一切稅捐：各省不得以任何理由請求展期：實認爲國民革命之能否完成之唯一關鍵：凡具有革命性之省市政府：自必擁護中央：盡其全力：以剷除此障礙革命之最大稅政：近日各省市政府或收入銳減：抵補維艱：尤以軍事叢理：正在進行：未可使俯籍稍受影響：須知艱難困苦：爲革命必經之過程：堅忍奮鬥：乃同志應盡之天職：爲廢除釐金而使地方政費虧短：各省市政府固應以犧牲之精神：勉渡難關：共成偉舉：卽爲廢除釐金：而致軍隊餉項不濟。亦可深信凡爲眞正革命軍之官員：必能爲此救國救民完成之最大事業：而忍受暫時之痛苦：決不致有何異議：自前清末年以來：亦曾屢次議廢釐金：未能實行：皆由疆吏危詞阻撓。而其時之政府：亦初無解除痛苦之眞意：今中央實以最大之決心：去爲積年之秕政：任何困難：皆不敢避：任何阻撓：皆不足懼：中正職責所在：尤必矢志舉行：佩謂今日皆切皆可犧牲：而裁釐之政策：萬不能不貫徹：且萬不能不如期實行也：各省市政府同志：當與中正具有同樣之決心：萬一竟有藉辭陰違：飾詞延宕：以破壞黨國大計：阻害革命完成者：國法具在：不容稍有寬假：此次裁釐：能否實力舉行：爲試革命與反革命軍閥與非軍閥之試金石：凡我革命同志：其速遵焉：蔣介石宥：

編遣委員會結束會議

▲未盡事宜由總部辦理

京訊：國軍編遣委員會昨開結束會議：出席者何應欽朱培德楊樹莊：(陳紹寬代)列席者周亞衡：徐用：主席何應欽：討論事項如次：(一)本會奉命取消：所有關於本會結束未了事宜：及文卷器具會址等：應移交何機關接收辦理案：(決議)所有文卷移交總司令部參謀處：器具移交軍事參議院：在參議院未成立前：暫由主計處借用：關于未了事宜：交由總部辦理：(二)限令取消本會所屬各機關案：(決議)限令卽日取消：本月底一律結束；印信繳存總部：海軍編遣區及經理分處文卷：交海部：其餘各編遣區分區：及各區經理分處點驗組文卷：統交總部參謀處：(三)本會經費積欠累月：以致每月計算：未能按期造報：本月底難以結束完竣：所有會計及監印人員：擬請延期一月：在延期中：各該員薪金並請加發案：(決議)仍限期月底結束完竣：(四)前遵決議發給各區遣散士兵服裝費五十六萬：除已購製及叛變各區無從追繳外：其餘可否追繳：抑呈報國府分別撥作他項軍費：及已購服裝如何處置案：(決議)令領款機關已購服裝者：將服裝繳交軍部：未購服裝者：須報明經費用途：(五)東北司令長官公署咨送互派點委員文清等廿九員旅費表：與各組領轉各員旅費表：概不相符：應如何辦理案：(決議)准予核銷：東北熱款；由總部經理處辦理：(六)第一分區點驗組逐月經費書冊表據：多不合規定：迭令改造仍未造報：應如何辦理案：(決議)限令於本月二十五日以前改造送會：逾限遞送軍部：(七)第四分區點驗組逐月經費書冊表據：多不合規定：發還改造：屢據呈稱：主任回籍：關防已繳，不能重造：應如何辦理案，(決議)限令於本月二十五日以前改造送會：逾限卽令遞送總部：(八)爲各點驗組逐月經臨費書表等案：因往返呈駁：輾轉時日：未能審核完竣：所有未了文件：應如何交代案：(決議)移交總部辦理：(九)本會總務部籌備成立較早：未領開辦費：曾由總部經理處暫借一萬元：現會結束：是否通知財部及經理處：卽將此款撥爲本會經費：抑如數歸還經理處案：(決議)通知財部及經理處：將此款撥爲本會經費：(十)本會經費於本年四月縮編後：奉常務委員何核定每月一萬五千元：但係向財政部領至七月份四分之三：現計積欠七：八：九：十：十一：十二：六個月經費：共七萬六千五百元：除由總部經理處撥借二萬元：及各部前次撥存開辦費尾數款：並經費餘款；一併撥移歷付外：通盤計算：計欠十一：十二：兩月份經費洋三萬元：是否照此數向財部領發；抑按照財部欠數請領：歸還挪借各款案：(決議)請財部發三萬元：(十一)本會製成預備分給遣散官兵獎品等項：應移交何機關保存案：(決議)移交總部：(十二)本會現有職員遣散案：(決議)由陸軍整理會議決定：又臨時提案：海軍編遣辦事處積欠經費及工作人員：應如何歸還及遣散案：(決議)逕呈總部併案辦理：

川省捐稅繁重

▲舉絲捐一例爲證

重慶通信：四川防區分制：各軍閥橫徵暴斂，商民痛苦：實有筆難罄述者：茲略舉一二：幸留心民瘼之當局垂察焉：川中各軍林立：往往數縣之隔：各自爲政者無論矣：卽同一縣境：同一軍區：如重慶小河：離城不十里爲香國寺：設關徵稅焉：去香國寺不十里爲磁器口：又設關徵稅焉；其所權之貨物無差：其所徵之名目亦同；是不十里而設關兩道以重徵也；又有一縣之地：如東門則由駐軍設關徵稅而代爲防區：名之曰護商，丟南門則匯本設關徵稅：問之駐軍：軍曰汝自向之料理：我們不能管：曰然則護商之謂何：軍曰：這是上官命令：我焉知者：川中類此新奇之事至夥：記者固無暇一一核載：茲略舉絲案一端：由產地至重慶五百餘里內：所經之關卡徵繳情形：以概其餘：川中產絲：以三台爲中心：三台因傾是防區也：每絲一擔：徵統捐四元：維捐六元餘：去二百里至遂甯：爲邊防軍李其相防區：於此二百里內：「太鎮」「遂寧」「安居」設三關卡：各抽護商印花査驗等捐：每關約七元：後經絲商再三痛陳：始合併於遂寧一處：共收護商等費每擔十四元五角：去遂甯約二百里至合川：爲二十八軍陳書農防區：於合川抽統捐七元五角：印花査驗四角：又於合川下游數十里內「大河壩」「三河溪」「北碚」等處分設關卡：各徵護商印花査驗等名十元有餘：本年經絲商再三哭陳：始允於合川聯合收稅處：收護商捐十九元五角：統捐七元：去合川約二百里至重慶：爲劉輔滑防區：於離渝城二十餘里之磁器口：離城十餘里之香國寺：設機關二處：每處各徵所謂「護商」：「印花」：「査驗」：「江防」：「渝豐護商」：「渝北護商」等等名目：共各三十有餘元：於是始至重慶：又徵進口稅十一元零：統捐七元五角：此川絲自產地三台至五百餘里至渝之節節苛徵概略也：此外又有所謂代徵：此軍閥見好於彼軍閥：卽爲鄰閥代爲徵收：如最近劉湘之加徵江防八元：爲鄰鄰錫侯設也：彭誠孚防地：本往永川：而於磁器口設關：徵渝絲三元二角：此劉湘之爲彭設也：每絲百斤至渝：售價不過五六百元：而自產地五百餘里至渝：共須納稅百四五十元：其苛酷繁重如此：眞寸寸設卡：寸寸留難：六百里地：需二十餘日不能到：此更非數字所能表現其辛苦者：絲業如此：他業可知：一路如此：他路可知：川民水火：略可想見矣：

吉屋招租

今蘇鱗街廿九號 南京街十五號端屋七字乃二層樓店舖最近方重新修建有新式衛生用具之裝置欲租者請至館埠處公司接洽

一九卅一年十二月廿日 「啓九」

文家宜百補酒

滋補能力之偉大　君素深知
故尊夫人今又舉一文夫子
産後調養更宜飲此補酒
俾可早日復元
文家宜百補酒　平日飲之
增加精力　弱時飲之　補虛
强身　君欲闔家大小康强快
樂　每日應飲
文家宜百補酒

各大商店均有出售
特備贈品照章奉送
請與就近商店接洽

Sole Agents
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

這個小孩係「牛及寃」標牛乳餧他長大的令郎最
好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳
製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

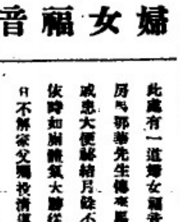
Cow & Gate Milk Food
"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大商店所均可購得

S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

婦女福音

此處有一道婦女福音係由湖南衡山馬石安山房鄂華先生傳來馬先生云「七月間舍下女戚患大便秘結月餘不通後服清導丸數劑即能依時如廁精氣大勝從前其後舍妹亦患斯病五日不解家父囑投清導丸數粒翌日寒部告痊是



眞藥中之神品也」

清導丸性利平肝治頭痛頭暈去面疹口臭防傷風瀉痢助消化解痔瘡除一切由便秘發生之疾病遠東總發行星架坡韋廉士藥局　各藥房均有出售

如石投水

「內子之病遍嘗各藥如石投水功效毫無」此乃福建泉州名醫師黃君光瀛未試韋廉士紅色補丸以前之條陳也茲黃夫人究患何病韋廉士紅色補丸究有何功黃君續陳如次「緣內子前因早年失血致飲食無味睡眠不安夙夜面黃步行時發暈雷各藥始石投水功效毫無後知韋廉士紅色補丸之功乃試投數瓶。後病症霍然迄今七年從未復發而且面色紅潤體格壯強此有患失血者服此丸均奏神效是真去病補身之靈藥予深喜得試其功而使內子復享康強之樂也」

韋廉士紅色補丸乃天下馳名補血健腦之聖藥服過斯丸爾喜其得計之男女無慮億萬如果令堂令閫有患血薄腦衰或婦科經帶各症一試之卜亦必深寫其收功　足下自己或覺血虧腦弱消化不良不若先買服嘗試百損痛痹咳嗽等症此丸亦必與足下十全之滿意也

遠東總發行星嘉坡韋廉士藥局各藥房均有出售

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

特別警告

若遇經售家以廉價影射紅丸兜售
愼勿上當其丸外雖紅色中則劣質
也必得眞正韋廉士紅色補丸方奏
治病之神效

新加坡善後會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來于茲數載人謀適宜之略業務予以對與經濟之援助均等有益民成績凡出散租人欲覓職業者除公共假休日之外每星期二及星期四日下午三時半至四時期間在天福宮辦事處接洽可來特此佈告

注意

海峽殖民地星架坡區法庭

一千玖百三拾年第七零三三傳召狀

原告莊福泰號

被告（一）林名文（二）蔡錫香

通告第二名被告蔡錫香者係管理林炳香死者之遺產

爲通告事現有莊福泰號向區法庭訴對你要求一百七十元八角陸仙之貨價係此等貨物乃由原告所給與你清單一紙列明由一九二九年十一月二十四號起至一九三十年一月二十七號止賣給與死者林炳香今區法庭在一九三十年十二月十六號已經發出命令着將此通告登叻報一日一次并貼本衙門揭示板上卽當作此案之傳召狀已經交給與你你須於一九三十一年一月十九號禮拜一日上午十點鐘到星架坡區法庭答辯以上所言之要求如有不到則法庭可以判原告得直此佈

一九三十年十二月十六號　「李川」　原告律師萬申禮證

吉屋招租

△合洛律屋宇及曠地

一六九號，一九三號，一九五號，一九九號，二〇一號，二〇三號，二〇二〇七號，九號，二一一號，二三七號，二三九號，四六四號，四六六號，四六八號，四七四號，七四六號，四七八號，四八二號，四八六號，

△香坡花園屋宇

二號，三號，十五號，十七號，十九號，廿號，廿一號，廿八號，四十五號起至五十七號及五十九號，六十號。

加爾加打律屋宇十號門牌。

振瑞律廿四號

羅弄加沈十三號

租稅從廉欲租者請至合洛律四二六號門牌或以電話八一〇九號接洽此佈

十九年十二月十八日　（卞）

施申喇禮得建申君退股啓事

特字通知浩威哆申孟爹兒 HOWELL DAWSON MUNDELL 葛尼得建申 COURTENAY DICKINSON 及菲立亨利麥地施兒 PHILIP HENRY BATTISHILL 在星嘉坡友連大樓合夥經營施申喇禮狀師生理現已拆股葛尼得建申由一九三一年一月一日退股脫離關係此啓

一九三一年一月二日　「川」

新船到了　旅客注意

啓者本洋行特由歐洲購辦堅固快捷新式輪船二艘名曰海興夏樂士專川汕頭香港海口廈門星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞暑風凉爽空氣充足伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客歸資從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪　準啓一月五日興七日往海口香港汕頭廈門

夏樂士輪　準九月十一號興九月十六號卽陰曆廿四日往　香港　汕頭

總經理　香港多利順洋行啟

總代理　石叻陳元利行

售票處　香港長安公司　汕頭汕頭公司　海口恭盛　廈門建興公司

葛提出品

爲美容術之主要素

高等面粉 COTY

舉世界之撲面粉以品質及價格兼論敘云無一足與**葛提面粉**比較無論其價值格奇品之粉其品質實未有超勝於此者

其幼滑處其幽香處其新出之肉色淡淡法實足爲世界面粉中之代表

葛提面粉製出有二十三種之香澤及十二種溫異之肉色務求適合諸君意中之選擇

唯一代理　杜澱兄弟有限公司

石叻地索沙街H九號

店舖出租

啓有大三樓店舖一間屋後有窗之樓房在友箱街九號每月租項二百七十五元欲租者請來山仔頂嗎浙街門牌十三號

南洋江夏堂

星洲大坡廈門街門牌八十六

電話四四二七

特聘良醫士主任醫務

黃用甫　黃旨亭　楊班禪水春堂

黃旨亭診症時間上午在本堂贈醫

贈醫通告

時間每日上午九時起至十二時下午二時起至五時止

中華民國十九年十二月二十日開診

久咳丸　哮喘丸

治咳專門醫師唐拾義發明

久咳丸　革咳　防癆

哮喘丸　止喘　除根

世界各埠均有經理

上海廣州香港公平行所發行

久咳丸　哮喘丸　防僞

有革咳治痰之效有除痰保肺之奇數種實驗者參觀賜顧丸患久咳者宜服此丸可以免僞時試服也

此丸專治哮喘氣促自腔口呆悶胸狀伏喘發之時喉中有痰濱白而黏難以言語寢食俱廢一服此丸立刻喘止痰消

每瓶包內必有聯真券付回可換美人畫無券是僞請留意之

總代理石叻大馬路會登商店

電話一千二百七

△强健小兒之日光生機素

請諸君注意凡小兒用「日光吉列素」爲食品者不可再用其他何種食物若有用其他食物者請卽時停止並向鄉近藥房購買一罐「日光吉列素」與小兒爲食品務能依照吾言則諸君可以眼見其子女長大易速身體强壯而「日光吉列素」所以稱爲世界上小兒良好之食品者無非爲此種「吉列素」加有兩年前科學家所發明之日光生機素在內因此日光吉列素誠爲世界上獨一無二之小兒食品非他種食物能與之比較也

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—

THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.

Singapore Ipoh and Penang.

六千字不需再加墨水

諸君之派克都沃自來水筆。有如駱駝作長途之旅行。而不暫一飲也。今日將之注滿墨水。可連寫六千字或較多。然後方與墨水瓶一度相見。

派克氏之製造此筆。乃專爲忙碌之男女與一般厭惡水管較小筆尖疏嗱及過于滑利者而設。蓋派克筆水管極大。可容多量之墨水。故能得到直寫無停之紀錄。派克氏曾以四十六種之經驗而製成此都沃水筆。其筆桿較之樹膠輕廿八巴仙。故絕對不致破碎。宜時常無壓凳。且可由台面水筆變爲袋中水筆。此外更有七種珠寶的光澤

士洛星	多福
二十元	上等十四元
十七元	中等一十元

如有損壞修理免費圖請付

郵票二角寄直字總代理

星嘉坡萊佛士坊廿二號

咸及門多有限公司

試寫看！無塞，易寫，

請往各上等店舖參觀與試用

因爲派克都沃的儲墨水管比較他種同一大小的自來水筆要多儲百分之十七‧四之墨水

美國製造

Parker Duofold

經調是婦女之幸福

調經補血

最大効力

茲將羅臣大醫生調經丸治症列左
一治經期前後見肚刺痛
一治經期前後見腰骨刺痛
一治經來或多或少或遲或早
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治血山崩血流不止
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治子宮虛冷多年未孕
石叻大馬路會豐商店總批發

逢源利福芝館特製
此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力麻痺如腫兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功效極速
每瓶四角每打四元
石叻大馬路 庇能怡保 會豐商店批發

不速之客

常用嬰孩自己藥片的父母們時有不速的人叩門求問「君以何法使令郎令愛（女孩）如是康健乎」此問話答試用此藥片者每多接應而起贊談此藥片素昔異口同聲說他確是兒科靈藥是為嬰孩特製的靈藥味美性和功效大統治小兒一切腸胃及出牙疾病

實霹靂石馬稅山委泰公司林君冠山云「小兒自服嬰孩自己藥片後覺一變瘦弱面容壯胖唔哭兩常喜笑矣且母親兒曾有恙者常服斯片亦無不效是真愛人利己之藥也」

嬰孩自己藥片主治小兒發熱便秘食積腹痛嘔吐瀉痢傷風痰厥出牙驚風等症　滬東總發行是嬰孩菜康十藥局　各藥房均有出售

南洋總代理　石叻庇能填羅　會豐大商店

406

編者　宋苑郁如

歸省（二）

善餘

一天下午，他沿着亂草荒蔓底小徑採步，路底邊緣，除這植青郁外，還有繁密底雜木；由分枝底探與交聚，盤成一條曲徑；黃葉飄下來，伏掩了人們過往時深刻底足跡；踏在上面瑟瑟底曲路，與小溝內潺潺底流音，互起共鳴。總之，柔風蕩來，挾着草味，便他深心內都感着恬適，愉快，覺得周遭一切，都足以誘他目光作長久底逗留，細味底豪興，使他乏力自拔；但，行行重行行，不覺間發見一座荒墳，在萋萋底亂草重墊下。所豎碑文，已經久受時間底磨折，風雨底侵蝕，現着傾斜與迷糊底狀態。那時，正值殘陽餘照，射着亂草蕪墳，分外淒慘；更加哀風襲來，萬顆郁瑟瑟淒其的低鳴，似乎與墳中人同表哀思呢！一會兒，殘光漸隱，蔚藍底長空已給朵朵底烏雲飄聚地掩着，大千一切，更加的悽然失色，似在憑弔塚中人。墓，在這無邊底哀域中，不甚低首竪立，淚泉不斷的由涸竭底眼匡暴流逕出來，在鼻樑底兩側，暫作了奔流底瀑流。原來深葬塚中底古骸，就是他十年前受生活的鞭韃在暴風雨下沾病而死的父親呵！在此番歸來，重見之餘，懷念前情，不禁哀絲重惹，痛恨綿綿呢！由此他觸想越悲哀，痛恨，幾乎漫溢在腦海底形態裏。最後理智在清晰地告訴，地球上較他的慈父更痛苦萬倍的，真是累萬盈千，不可算計；他——他底父親——他底可憐的死不可在無量數底死者中點滴罷了。可憐人還佔人類底大部：：：呵。想到此，才把淚雨收斂下來。

全島在盈盈底林海裏，掙扎着最後的殘光，在高聳底末梢間悅聽地消隱了；墓，與氣地逐着雙腿，支持着一副沉重底頭，睏睛做遍乏底張合着，背了萬的哪蒼面回；那晚，他遂反平素暢談底常例，靜躺床中；他在哀氣沉重底心潮下，聽冷靜冥冥，直至夜盈人靜的時候。

夜分底恐怖，萬有都斂寂得如在墓地，只有亂草叢下，蚯蚓低吟；屋簷柱下，蟀蟋微唱，以及腿際約約二兩聲犬吠底獨音，由遠處傳來。同時，皎潔底皎月，由朦朧裏拖延逃淡白底清光，映印在床上；陰風襲來，床牀俱微微在盪。桌上油燈，明滅參差地散着悽清底微光。總之，自然底一切都在彈弄人生哀怨，釀成底憐憫，何況千愁交壓底他，那自然更加難以入夢了。在這深鎖底思緒，交関在窄仄底腦室時，滯着強烈性底愛恨交露出煩悅，佔着僅有底腦原。他那伊人呀！就來實在令人生愛：黑油亮亮底短髮，覆蓋在粉紅可餐底臉龐上；襯着桃花似的雙唇，流星似的翠眼，輕盈底體態。加結

，是由同情的悲哀，終覺面愛苗深種，縱情地隔小無譜。可惜的主不多惠，好夢無長；以後他求學異地，她則輟學家園，覺言離分。在外面：他備嘗了無限底苦楚滋念，率今得歸來，你這何等的喜悅呵！在抵家的第二天，他便整飾了楚楚底衣冠，揚着半跑底步態，奔向她家。

不遠的，她底家底在底丫了：塗漆底屋子，四周綠林環繞着，門前植着美麗繁花；入門見了她底父母，含暗之下，不禁歎然；很客氣面發覺地招應。斯時，恰值暮靡年中，他們拿出很多的餅菓，殷勤地款待，圍在方桌上啖談暢吃，但是不見了她，心中無限底惆悵，不斷地憑着餘眼向四面搜尋。然而終是失望；最後他覺發見了，在一個窗口角落裏她做微的探頭窺望，湛藍着燦爛的情絲。兩人視線相觸時，她又是「回眸一盼」垂下了，柔怯的星眼似乎濱漓着清楚底淚光，柔弱的芳心裏當然也不知怎樣的湧流。原因是：她兩年前便受着審察底的權擾，傳住了她光明的途徑，深閨幽閣；到現在仍是纏擾，深沉苦海。唉，人世的可憐，何遙于此！墓，在她的含哀的回盼中，衷心不覺碎成片片，桌上的一切，都同着她底同時中消褪了固有底美味，融融洩洩底笑聲，也同歸沉寂。暗忖：：歷盡風塵，帶着倦體歸來，抓着的不過慘月梅影，愁懷無處洩，有書無從訴；恐人要影，徒成了回憶底哀絲，生命史上底巨創罷了。想到此，眼淚都幾乎滲漏出來。

他由此再繼續的聯想：想到他自己的家庭，更使他要怔，不可樂觀。想是明顯底：世界不景氣底伸張，已經挾着殺氣衝進了素號荷荒樂園底B島了。所以在此無情底侵蝕而又歷史的必然之下，向來固站在水平線上端稱中實的他家，也同受波及，漸逐沒落之末途，溫暖的家庭也常因生活費的維緊而衝突。年逾半百底祖母，還剩着他底風燭殘年，逐着枯哀底雙腿在外奔波賣布；尚親呢？祭祭性者，整天地冒風雨，盡烈日在找尋餬口底生活料，年邁底祖父以及初步壯年期底叔父，都在抬賣勞力，經營淡倒底椰干；共同維護着一家十餘口底生活。但在不規底勞動壓答之下，營養品底不良，平滑底肌膚上，已深織錯文；其他尤其甚的是他祖父母，幾乎只剩着一副銅赤色的很薄的皺皮，支撐着一副老骨，白髮也在頭上條情的蔓延，面上底紅潮消滅；可是他們都是生活如是懷苦，違反衛生；在工作中也還很愉樂，餘空時還要虔誠祈禱，因為他們都深信命運，以為宇宙間底一切榮哀，苦樂都是命中有定。他們并不理解貫穿萬物底因果律，現社會底聯關和結構：：：以及一切現存物底底來源，將來底歸果：：：他們茫然，一切都如是茫然呵！

墓，困溶在家庭底悲氣紆下，感覺着家庭生活的日奔困途，腑腑中也油然隱痛，寒咸，雖然他也憧憬着堅信着新底將來，但他沒有勇氣來衝出周身暴着底殊氣，因而他只是憂偶，愁苦：：：：：這樣憂慕着。

啊！悠悠底假期，已如急流般在時鐘滴落，滴搭：：：：底聲音裏被以俱去，機械式底校課又會來臨了。於是，告別家庭，負着憂傷底心花片片，完成他底歸去了。

十九，十一，廿日中午脫稿于YB校中。

讀了凌霄君「星島文藝界的團結」以後

海波

凌霄君，在叻報新年特刊上發表的「星島文藝界的

團結」一文，我不後很贊同。同時，為了這，我除滿抱着熱情同凌霄君一樣的希冀之外，怎樣同心協力來促成這一團結的任務，乃開始在我腦裏迴旋。還不但是我這樣感覺，我想在星島上凡努力於文藝運動的青年，看了凌霄君這一文以後，必有和我同樣警醒之心靈吧！

事實是誰都不能抹煞的：星島文藝界所以這樣消沉寂頹，固然有許多原因的阻礙一般努力於文藝運動的創造力，然而其主要原因，不能不說是沒有團結為根本。因為首先沒有團結，在文藝園地裏，也不能產生適合社會大衆的菓子來。一般努力於文藝運動的青年，湛着他瞭穿了的腦力，專在描寫個人的花月文章，完全離開了現實社會生活，所謂文藝，只不過是一般青年無聊時的消遣品，一切社會根據的背景是沒有的。

文藝運動底是負有改造舊社會，促進新社會到來的武器。牠不但要將舊文學攻擊得落花流水，而且要根著社會形勢的發展與大衆的需要，創造出適合大衆的作品來。因此，無疑的要完成這一種大任務，非有團結，確定文藝運動當前的任務，決不能適合時代的需要的。所以，文藝是時代的產物，誰要努力於文藝運動，須先要確定這一意志。

有了確定這一意志與瞭解文藝的使命以後，便是怎樣去着手進行，這個問題，是擺在星島努力於文藝的青年們所急迫要解決的。

我在一九三一年開始的現在，就想在這裏與星島文藝運動的青年討論，搜尋各方的意見，來完成這一時代產品。

一，我在這裏先做一提案：希望星島愛好文藝的人們加以討論。如贊同我與凌霄君的意見，便在椰林上表白，並附帶說明能否做文藝團結的發起人。

二，椰林編者先生可否負責關於這團題討論的任務，發表於椰林附刊？

三，至於一切問題，容後續談。

編者案：凌霄君那篇文章是本刊同人共同的意見，「椰林」當然表示歡迎刊登關於討論那個問題的文字，無論社內與社外，我們都是一樣歡迎的。不過我們的信條是在於提倡「南洋文藝」，尚未表示要和國內的作家一樣的大開其「普羅」；而且「南洋文藝」的討論，在這個環境裏，總應在可能的範圍內歸納，不宜於涉那些激烈的社會理論：這在關者諒者是要明瞭的。

文壇雜話

鐵夫

達夫索性反動了

據說頹廢而淺薄的達夫，最近在胡適之徐志摩所組織的「筆會」說：「我只是一個文人，不是一個戰士！」於是乎寫信脫離「左翼作家大同盟」。這個消息並不算希奇。我們老早就知道達夫是個惡魔派的人物，只曉得沉溺於酒色中的無聊文人；他的加入「左翼作家大同盟」，完全是關於「玩玩」和「投機」，意義是一點也沒有的。現在揭下假面具索性反動了，自是意中事。雖然他最近又攜偕其妍婦王映霞住杭州專事創作，這話如果是真的，那真糟透了！像他那種充滿頹廢色彩的東西，多作豈不是多害了幾個青年？幸而他的病將近第三期，我想，在人世間也不久吧！

金島多夾飲

達夫金島印行以來，「金島」變成了一種風氣。沫

若刊行了，資平刊行了，據說是近光慈和靈鳳又要刊行了！這實在是一件沒有意義的現象。他們既然自命「轉變」了，又自認過去的作品是無聊而且不正確。那末，現在爲什麽要拿這些無聊和不正確的廢物來迷亂青年的耳目呢？難道爲着要與稿費連自己的良心都可以拍賣了嗎？

民族文學的滑稽劇

自從我國宣傳部長葉楚傖發表「三民主義文學的創造」的妙論以來，居然文壇有所謂民族主義文學產生！葉楚傖那篇大文，嚴格地講起來，只是一些屁話，一些文學門外漢的囈語。想不到竟也有人附和起來，甚至最近更鬧得風行云云。金滿成洪為法等出了「文藝月刊」是一例，向培良出了「戲劇運動」是一例，南京產生了不少的民族文學團體，又是一例：這些投機分子，簡直在跳滑稽劇呵！

「生面孔」的刊物也不見了

在去年新興文學抬頭的時候，刊物會一度風行起來，文壇是上活潑的生氣。但當時，卻有好幾個刊物只出了一期，就齊集全部，譬如「藝術月刊」，「沙崙雜誌」，「生面孔」的現象，很使嚴個人感慨。但是，現在呢，不但規模大一點的「拓荒者」「萌芽」被禁止，卻「生面孔」的刊物也不見了！

中國有使唯物檢法的批評家嗎？

批評家的重要，是誰都知道的。批評家應會使唯物論的檢法，也是誰都知道的。尤其在中國，什麽都寬虛，什麽都落伍，更需要這種批評家的產生。但是在中國，除了謾罵與仵擊，正經從事于此道的寥寥寥寥，會使這些檢法的更稀其寥寥了。不過，要找一個比較有希望點的，實非推錢杏村不可了。雖則他犯過許多過失，為世所知；然而他兩本中國文學作家及其他的作品，卻是不能一筆抹煞的。最近他要著一本新興文學概論，一本中國文學史論，早于去年說出版，然而除了文藝批評的一章和拓荒的魯迅，其餘的還很靜茫。希望他不要在那壓下消失了勇氣！

一月五日

熱夏

渦去

綠樹裏一片哀哀的蟬聲
叫破了沉寂的夏天之午夢
蒼黃天闊沒有一些兒雲影
凶猛的陽神在把火箭射放
啊我披着一件悒鬱的羽衣
悄悄的度這漫長的圓程

再沒有紛紜翻飛的倩影
再沒有春風和麗的嬌容
紫藤躺在樹上苦睡
狼藉下掩着殘香蕪蕪
啊寬郊的歲月填塞的光陰
還要悠久呀又這麽消沉！

樹上的森影輕輕搖動
鴿子搖着雪白的翅膀
更有空中低旋的飛鳶
也耐不住刺骨的熱風
可憐我熱得麻醉的心靈
誰來呵快來解我如焚的心窩

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為公確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國事

看叻報能詳知當地商情

叻報

LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

自　　起定

名　　號

街　　埠

門牌　　樓

蓋章

本報報費定例（零售每份八占　每月一元五角　全年十八元）外埠另加郵費（英屬每月[illegible]五角　外國每月一元）

本報電話七一六四號

[illegible]連同報費[illegible]

國內要聞 一

蔣由潯乘艦抵漢

十九日九江電：蔣主席駐廬旬日：所有京滬湘鄂各當局：均奉召上山：參與軍政及勦匪會議：經過情形：已紀各報：昨晚（十九）各要人多由廬過潯：各乘商輪或軍艦回防：斯時傳出消息：卽謂蔣主席今晨（二十）准離廬赴漢：果於黎明六時：自牯嶺至蓮花洞直達潯市：沿途軍隊崗哨星羅棋布：由汽車站至招商碼頭：居民店戶均禁止開窗盼望：自西門大中路直達江岸：則禁止交通．候至午前十時：蔣主席偕邵力子同乘綠色自備汽車：由蓮花洞直達招商碼頭：隨員陳布雷林蔚等共乘五輛自備汽車：追蹤而至：蔣主席下車後：向各歡送人員脫帽點頭作別；旋卽由專紹寬船登永綏軍艦：諸隨員亦分乘楚有南楚泰艦：附隨永綏艦鼓輪上駛：一時江岸軍樂洋洋：江面中外軍艦：鳴炮轟轟：空中附艦飛行之飛機又繼續軋軋：莊嚴盛肅極一時：蔣主席登艦後：岸旁歡送人員散退：市面街道始行恢復交通：聞蔣主席此番赴漢：不過小駐三五日：卽行返京：舉行元旦閱兵大典：一說在漢卽召集勦匪會議：稍有蠶食仍須過潯再赴南昌：督促各師嚴密清剿：蓋大股匪晃多半在贛：贛匪肅清：湘鄂卽可迎刃而清：此說未知確否：

△漢電口　蔣總司令偕邵力子周佛海吳敬恆等：廿一日午一時三十分乘永綏艦到漢：楚有艦先到：蔣之隨員分乘楚有江天艦到：中外艦均鳴炮致敬：何成濬及斗寅徐源泉蕭之楚郝夢齡岳維峻何鍵等代表方本仁吳醒亞劉文島等，及各機關團體代表：均於朔風凜冽中在江干候迎：沿法租界至行轅（前憲警署）警戒區：七時卽施行警戒：蔣乘汽車至行轅後：約各將領再見：惟何鍵三時半命：六時專車還湘：據邵談：蔣赴湘否及回京期：均未定：在漢約留數日：周佛海談：蔣定廿二日在行營招待武漢黨政軍各要人訓話：我不赴湘：吳在廬山：蔣使來漢一游：並無任務：又黨政軍界擬定三日在市府歡宴：

王寵惠談內政外交

南京訊：記者云：關于國民會議之召集：法權之收回：大赦案之頒布：新稅制之施行：中俄交涉之解決：均屬於年內各有一相當解決：廿二日面訪：記者特訪中委王寵惠氏：作問答如次：記者（問）：四中全會決議：五月五日開國民會議：去今僅四月有餘：關於國民會議之組織法：及代表之選舉法：暨一切召集方式：已否有一具體決定：王氏（答）：此事關係極重要：問題原極繁複：起草委員會開會數次：擬有方案數個：迄無具體決定：惟多數中委：均主趁於年前公佈：俾各方從容籌備：深盼與稗屬先生回京：參加意見：本週中常會：卽可提出討論：（問）近外部於十八日照會英美法荷挪威巴西六國政府：僅對法權問題繼續談判：是否我國對法權交涉：進行步驟：已有變更：並各國對我態度如何：（答）外部近照會各國：催速解決：並仍本原定方針：繼續進行：現英美兩國：對我均已有提案：內容大致相同：法並無表示：法使電本國請訓：亦未得復：荷蘭挪威巴西．似觀望英美態度：（問）大赦案範圍及辦法：已否有具體決定：中央對滬商界個請廣泛赦及金融律師會請擴大大赦範圍意見：是否採納：（答）民國二十年元旦大赦：係僅限於政治犯：（第一條根據四中全會決議案：其他罪犯：應否赦免：當另行提出討論決定：卽交立法院審議：是擬屬於明年元旦公布：各方請擴大大赦範圍意見，可否採納：應由行政院主持：行政院意見如何：爲我所知：（問）新稅制之施行：外交方面：是否並無問題：（答）已定無問題：可隨時公布實行：（問）中俄交涉：前途趨勢如何：外傳顧維鈞來京：與中俄交涉有關：確否：（答）中俄交涉：應俟莫代表返國：報告交涉經過情形後：中央始能有所決定：莫返國後：中俄交涉：並未停頓：分組會議：仍在進行中：顧維鈞返平漁謁：係留平日：曾一晤談：與中俄交涉：殊無關係：並外傳將任某外使說：亦無所聞：

南京政府最近之外交

（南京十八日通訊）自中日商約簽訂之後：輿論譁然：惟此問要入：對於中日間之各種問題：仍在縝密進行中：本月十日重光氏忽抵南京：同來者有守屋林出等：是日下午三時：重光氏卽赴外交部官舍訪王正廷：在密室中談話：內容甚秘：談話時幷拒絕一切從者：祭絕第三者在旁：所談何事：一時尚未能探知：惟查與重光同行之守屋氏：係日方關於法權及租界問題之專門委員：王重此次之秘密會談：想必與此等問題有關也：

至關於法權問題：英方表示已讓步：美國方面：亦有相當讓步：聞美政府：近向駐美使伍朝樞提新方案：業由伍電外部報告：並請調：日前王正廷等鍋輪同赴司法院謁王寵惠：對全部法權交涉進行步驟有精密研究：對美方新提案　亦經提出討論：茲探悉新提案內容：對我國完全撤消領判權主張：已表示贊同：惟要求：（一）中國在通商巨埠外僑較多之滬漢津粵等地：設特區法院：悉依中國法院組織法：惟於院長推事外：酌聘用精通法學明瞭各國風俗習慣之外人若干人：予名譽或顧問名義：遇完全外人訴訟或華洋原被案件：經該管法院院長特許：亦得出庭審問：惟判決權仍屬法官：絕不獨重王正廷等討論：認此在哈爾濱特區法院已見施行：路織成顧問職權：係向審判官貢獻意見：不能干涉審判：任免權亦完全屬於中國政府：哈埠施行數年：尚無流弊：可以容納：（二）關於各特區法院引用法律問題：諸擴大引用範圍：王寵惠王正廷以爲依國際私法：凡關親屬承繼不動產等：均得酌量採用各該被告之本國法律：關於債權票據等：以關係重大：仍屬遵守中國法律：（三）關於刑事案起訴程序：英美均主取消檢察制度：採用私訴辦法：如滬公共租界之進警案：須由捕房律師起訴：捕房律師不起訴者以不起訴處分論：王寵惠等認此點有考慮必要：因檢察制度：並絕對有弊無利：世界各國採用者甚不少：滬特區法院：因檢察官不能充分行使職權：流弊已屢見：（四）法院簽發傳票拘票問題：英美法以依照條約：各該國僑民有必須被傳或被拘情事時：須經各該國領事簽字同意：亦得傳拘：王寵惠等意見：認此點如果依照各該國要求：蔣來流弊必多：會議考慮云云：

又關於中俄會議伯力協定之爭持：在實方之意：不過欲藉此以牽掣東北：莫德惠氏處此困難之環境中：不得不請假回國：否據現見本報：記者昨訪王家楨：據談外部莫德惠請假回國電：已於十九晚發出：莫此次純因通商復交各事：有須向中央請訓之處：並與伯莫之趨便：只預備東路問題與俄開談：現在既分三級進行：對於通商復交問組各事：不能不有所準備：中俄電報往返不便：且電報難自：事實上亦有非當面陳述不能詳悉：故准其回國：期爲四十天：以行程關係：當先返瀋陽報告：再轉道來京：向中央請示：甚擬商復交隊組委員：現暫留國內：或須與莫會商後再定行止云：

福州重行戒嚴

福州通訊：閩北各軍移防：現已部署就緒：盧興邦部定於十四日開入沙縣永安：劉和鼎部十五到建延平：林秉周餘玉光兩旅：十五日由古田開赴建甌邵武兩屬．省政府以省會爲後方重地：防務亟極重要：特於十四日召集水陸軍警機關：開聯席會議：決定十六日起：重行宣佈戒嚴：晚間交通限至十二時止：茶樓酒館戲院：十時後卽須閉歇：並由軍警分區負責巡防：在衝要地點：設立盤查所：黨部學校教堂戲院監獄：均加派武裝軍警保護：學校放寒假後：應令學生回籍：不能回籍者：由校長負責監督：寄宿公所之學生：須有妥保方准居住：工廠工人車館車夫：責成廠長館主將其姓名籍貫住址實保情册：江湖賣技男女：一律驅逐出境：其未經立案各團體：從嚴取締：集衆遊行請願：一體禁止：散發傳單及張貼標語呼口號與當街演講之行動：制裁尤爲嚴厲：藉以維持地方治安：（十二月十八日）

請吸海軍香煙可得

總理信徒　主持家政　研究衛生　蜜運青年　經濟大家

▽遺囑象牙戒指
▽國製精美牙梳
▽國製美煙水壺
△國製美術絲帕
▽南洋海軍香烟

【贈品種類】罐內香紙內有贈券：積存四十張：換鑲珥遺囑戒指一隻：廿張換煙水壺一個：十張換海軍香烟一罐：四張換精美牙梳一對：二張換國製絲帕一條

【領贈品處】本坡海山街南洋煙草有限公司及叻嶼兩局所轄各代理店均可換掉

榮奇可止咳丹

求人雖如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈面嘆曰
求醫如此之難　無怪俗語有求人難之言
也　其妻曰　吾父患咳數年　其後或有或無
或黃或白　因此寒熱難分　迨向榮大哥的
止咳丹而愈　固衆所知也　何不試之（奇可
二字相連草寫顏似大哥故有此戲言）迨何君
服後果然莊愈　乃來函稱謝並述其槪如右焉
蓋此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰
嗆俱極神驗每盒五角每打五元
吉隆坡蒂廠街光明公司代理
每盒五角每打五元買兩打照發行計

君要瀉　呵
瀉藥調胃丹爲最好
每盒二角

皮膚病的兩種靈藥
一名皮膚水
一名百藥油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　卽如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥　以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　卽百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法
此水專治血熱血毒　止癢殺蟲　凡癩粒瘡癬諸般　皮膚熱毒外科各症立卽見功　限一分鐘止癢　味香而不汚衣　每罇二角半五角

百藥油的用法
此油專爲皮膚潰爛　膿水常流　胎毒瘡毒埋口生肌　袪藥於爛肉　全無觸痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長每罇三角

特別平特別靈不計本
印度草油　每筒四占每打四角二
萬靈膏金油　每罐一角三每打一元四
石叻海山街四拾六號榮奇可啟

拍賣珠玉廣告

啓者茲訂一九三十一年一月十五日上午十時半在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列珠玉之妝飾品計有金剛石鑽石之金手鐲．配有金剛石鑽石藍玉之金戒指．金剛石鑽石及金鏈之金胸針．金剛石鑽石之金頸鍊．金剛石鑽石之頭髮妝飾品金剛石鑽石耳環等等請茲訂由一月十四日起陳列於本公司內屆時一經交易須備現款於廿四點鐘內將貨取去此佈
拍賣館莊庭利有限公司啓
一九三十一年一月八日　「廿」

中南學校招生廣告

本校對於本學期校務力求整頓各科教員均聘有專門學識及富於經驗者充之茲將招生簡章開列如下
（一）名額　小學一年級新生四十名二三四年級插班生各十八名五年級新生三十五名
（二）學費　每月二元貧者酌予減免
（三）報名　卽日起
（四）開學　一月十日
（五）校址　小坡布連拾街七十四號 PRINSEP STREET.
又．本學期爲適應環境需求起見擬復添設英文兼籍栽培
中華民國廿年　月五日　「廿」

△市況一覽表△

金融類

△各國匯兌

倫敦	每元值	二司令三便士十六分之十一
紐約	一百元值	五十六元十六分之一
巴黎	一百元	一千四百廿七法郎
上海司令		一司令三便士八分之五
香港司令		一司令零四分之三
銀條價現		十三便士十六分之七
檳榔嶼	每元值	二司令六便士半
新金山	每元值	二司令六便士半
德國叻	一百元值	二百三十四馬克半
小呂宋	一百元值	一百十二元二五
安南	百元貼出	三十元
暹羅	百銖值	七十八元
日本	百元值	一百十二元半

△中國匯兌

香港掛牌	一百元銀行貼出	五十五元七五
潮州掛牌	一百銀行貼出	五十六元
廈門掛牌	一百元銀行貼出	五十六元
上海掛牌	一百元值	一百七十二兩
福州和豐兌	一百元貼出	五十七元
廈門和豐兌	一百元貼出	五十八元
香港和豐兌	一百元貼數	五十七元二五
上海和豐兌	一百元貼出	一百七十五兩
汕頭和豐銀行兌	一百元貼出	五十八元

△南洋匯兌

檳城掛牌	一百元貼入	二角五占半
印度掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五
加爾吉打掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五
仰光掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五

△爪哇匯兌

馬侶鄰掛牌	一百元值	一百五十五盾半
高浪露掛牌	一百元值	一百五十五盾半
加拉巴掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
三巴壟掛牌	一百元值	一百三十八盾半

英國男皇金鎊半鎊	四元三角五占
英國女花金鎊半鎊	五元零九占
英國男皇金鎊一鎊	八元七角
美國二鎊金鎊每個	十七元三角七五
美國一鎊金鎊每個	八元八角三占
美國四鎊金鎊每個	卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉	六十三元
十足庄金條每兩吉	六十二元七五
十足紋銀條每兩吉	一元一角六占

糖類　每擔

廿六號TO粗花新白糖	四元三角
二十二號粗花新赤糖	三元九角半
廿六號什標粗本新白糖	四元二角半
星嘉坡正庄冰花烏糖	三元九角
星嘉坡冲庄冰花烏糖	三元八角
四十四號庄幼白糖	四元八角半

肉油類　每擔

廣裕隆元字二珍肉油	二十三元
廣裕隆裕字二珍肉油	二十三元
裕利號生字二珍肉油	二十三元七五
安南祥記二庄珍肉油	二十三元
永昌安上二珍肉油	二十三元
廣信隆信字二珍肉油	二十三元二五
錦盛發上二珍肉油	二十三元半

生油類　每擔

廣行八頭雙獅印生油	十二元七五
泰生泰牟頭印香生油	十四元
汕頭明豐老標上生油	十五元
合順盛二珍象標生油	十三元半
張同茂二珍鹿標生油	十三元半
汕頭順地球標二珍生油	十四元
大光八頭日月印生油	十二元七五
大光十六頭日月印生油	十三元七五
泗水OGB食生油	十三元半
又A三角標生油	十二元七五

椰油類　每擔

本坡芳昌廿八庄椰油	十一元
本坡和豐廿八庄椰油	十一元半
又和豐十五斤庄椰油	十三元
又斤六半食庄香椰油	十四元半
檳城萬興美廿八庄椰油	十一元

籐類　每擔

泗池籐原庄	六元五角
色芽籐原庄	五元半
紅目籐上庄	二元七角
目籐粗庄	二元五角

土油類　每箱

蛤標二珍庄土油	五元五角
大標二珍庄土油	五元四角
鷹標二珍庄土油	五元
魚標二珍土油	五元一角半
王帽二珍土油	五元
龍標二珍土油	五元一角半
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類　每車

泗水款子赤亞參上	一百七十二元
泗水款只赤亞參中	一百四十元
泗水烏色亞參	一百二十五元
吉蘭上亞參	一百一十九元
暹羅上亞參	一百一十八元

甘文烟　每擔

巴東頂上甘文烟	三十六元
巴東總上甘文烟	三十二元
巴東中甘文烟	二十四元
巨港白甘文烟	二十元
巨港中甘文烟	十七元
又綿庄甘文烟	十六元
又小箱甘文烟	十五元
又粗庄甘文烟	十二元

麵粉類

青鹿標麵粉	每包	一元八角
水軍標麵粉	每包	一元八角
藍天鵝麵粉	每包	二元一角半
藍匙標麵粉	每包	二元一角
紅狗標麵粉	每包	二元
青匙標麵粉	每包	二元
五鶴標麵粉	每包	二元二角
黃獅鳳麵粉	每包	一元九角
藍花標麵粉	每包	二元一角
水蛙標麵粉	每包	二元四角
雙人標麵粉	每包	二元一角

老枳類　每擔

巨港老枳粒	六元
暹羅老上枳粒	七元
巴新中上枳粒	六元
巴新庄老枳粒	七元半
巴城青庄枳餅	二十元[illegible]角
泗水老枳上	八元零[illegible]
巴新枳餅九成	二十元
巴新枳餅八成	十八元
巴中淡枳粒	六元
北干八成枳餅	十七元
暹株枳平	七元五角
麻坡老枳平	七元七五
北干紅枳粒	九元五角

老孝類

紹庄老孝只	每擔	十四元七五
普通老孝只	每擔	十二元半
萬亞老孝只	每擔	十七元
一號老孝仁	每擔	二十七元
二號老孝仁	每擔	二十三元
三號老孝仁	每擔	十八元
普通老孝花	每擔	四十六元
紹庄老孝花	每擔	七十二元
萬亞老孝花	每擔	八十[illegible]元

粉條類

煙台二號冬粉	每擔	十一[illegible]
貢邑一號冬粉	每擔	十二[illegible]
廈門幼白米粉	每擔	十一元半

加薄棉類　每擔

土庫庄一號加薄棉	三十[illegible]
又冲庄一號加薄棉	二十三元
又正庄二號加薄棉	二十[illegible]
土庫冲庄二號加薄棉	十七[illegible]
H一NHT加薄棉	十八[illegible]
H一NEH加薄棉	十五[illegible]
E一NEH加薄棉舊	九元

白鹽類

金山彎白粗鹽	每車	三十[illegible]元
金山彎白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅彎白粗鹽	每車	二十[illegible]元
暹羅彎白幼鹽	每擔	一元[illegible]角

葱蒜類　每擔

汕頭南蒜	四元一角半
吉草葱	四元[illegible]角半
汕頭白蒜	四元一角半
冲金山蒜頭	五元七角半
巴新鮮小葱	六元三角半
吊坑火蒜衣	六元四角
正金山新火蒜	六元七角半
望眉鮮大葱	五元半
金山大葱	四元五角

香椒干類　每擔

旺南香椒干	十八元
蔴里香椒干	十[illegible]元半
三馬中大格香椒干	十[illegible]元半
又巫牧中格香椒干	十[illegible]元
埧眉仔香椒干次	六[illegible]九角

樹乳類

倫敦電膠價現貨		四便士十六分之三
紐約膠價美金		八占四分之一
	(買方)	(賣方)
現貨	一角三占	一角三占二五
一月	一角三占二五	一角三占半
二月期	一角三占半	一角三占七五
一月至三月	一角三占半	一角四占
四月至六月	一角四占二五	一角四占半
華人一號煙	一角二占七五	一角三占
二號上煙	一角二占六二五	一角二占八七五
二號煙花	一角二占二五	一角二占半
三號煙花	一角一占七五	一角二占一二五
羅什	一角零七五	一角一占
老木	一角零二五	一角零七五
C綿	一角一占半	一角二占

咬九類　每擔

巴城一號咬九只	四十元
又二號咬九只	三十六元
巴東一號咬九只	三十二元
又二號咬九只	二十八元

盖丕類　每擔

暹原庄舊盖丕	四十六元
暹羅盖丕上新	三十三元
暹羅盖丕中新	二十八元
暹羅盖丕下新	二十三元
泗水盖丕上美純	二十二元
泗水盖丕上	二十一元
泗水盖丕中	十九元
巴城上盖丕粒	二十元
巨港上盖丕粒	十三元
巨港中盖丕粒	十一元

茨粉類

雙福標茨粉甲庄	每擔	四元八角半
三魚標茨粉	每擔	四元二角半
軍龍標茨粉	每擔	五元二角半
青獅大茨粉	每擔	四元七角半
青塔標茨粉	每擔	四元

暹東烟類　每擔

巴東正四和烟絲	四十四元
巴東斑芳天烟絲	四十六元
巴東協成大標烟	四十八元
暹羅大肥上烟絲	五十六元
暹羅大肥中烟絲	五十三元
暹羅百五十庄上只仔烟	六十五元
暹羅八百四十庄中只仔烟	七十元

烏白蔴類　每車

泗水軍兜白蔴	二百三十元
泗水雙兜烏蔴	二百一十元
暹羅烏白蔴	二百零五元
巨港烏白蔴	二百一十元
泗水乃白兜蔴	二百一十五元

甘蜜類

一號甘蜜食	每擔	十五九
二號甘蜜食	每擔	十四元半
三號甘蜜食	每擔	十二元
大個甘蜜餅	每擔	二十八元
小個甘蜜餅	每擔	二十六元
土庫庄甘蜜角	每擔	十元

日落冬類

巨港日落冬	每擔	九元五角
萬嘉日落冬	每擔	九元
昔仔越日落冬	每擔	九元二五

土荳類

暹尾土豆	每車	一百六十元
茂物白膜土豆	每車	二百元
廚閣梁赤土豆	每車	一百八十元
蘇白兜土豆	每車	一百七十元
泗白兜土豆	每車	一百七十元
泗赤兜土豆	每車	一百九十元
汶新庄豆仁	每擔	五元七角半
又中庄豆仁	每擔	五元
泗水豆仁	每擔	五元半

燕窩類　每斤

一號洞白燕選		三十二元
二號洞白燕		二十八元
三號洞白燕條		十八元
巴城一號白厝燕		二十二元
泗水一號白厝燕		二十一元
二號白厝燕		十五元
三號白厝燕碎上		八元半
頂上毛燕	每擔	一百十七元
中上毛燕		一百一十元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	三元一角
總上碩莪粉	每擔	二元七角
下碩莪粉	每擔	二元六角
中粒	每擔	六元
幼粒一號	每擔	五元半
幼粒二號	每擔	五元
幼丕	每擔	四元五角

各色荳類

台白黃豆	每車	一百五十五元
透白黃豆	每車	一百五十元
西貢黃豆中	每車	一百四十元
錦洲黃豆新	每車	一百四十元
泗水新赤豆	每擔	三元七角
牛庄紅豆	每擔	三元八角
潮州白眉豆	每擔	四元
青仁烏豆	每擔	三元五角
特別大柴綠豆新	每車	一百七十元
天津綠豆	每車	一百五十元
泗水新大青綠豆	每車	一百五十元
壙大青綠豆	每車	一百五十元

米類

西興壹菊花新米	每車	一百八十一元
和豐利紅雙豐新米	每車	一百八十九元
又青印新米	每車	一百八十五元
廣同盛藍荷新米	每車	一百八十三元
榮隆豐藍錠新米	每車	一百八十三元
順發利紅芝蘭新米	每車	一百九十三元
成南豐青印新米	每車	一百八十七元
合源紅印三A新米	每車	一百九十三元
英得利藍印新米	每車	一百三十五元
又藍印舊米	每車	一百九十一元
錦盛隆青梅舊米	每車	二百零六元
乾利藍匙半新米	每車	一百九十七元
通成藍四季吉新米	每車	一百八十二元
又青四季吉新米	每車	一百八十五元
成昌隆青印新米	每車	二百五十六元
隆豐紅星占米	每車	一百六十三元
又青星占米	每車	一百五十五元
有豐青芝蘭占米	每車	一百六十八元
又青牡丹占米	每車	一百六十一元
怡昌隆糯米	每車	一百四十一元
振盛白米碎	每車	七十三元
泰和盛舊米碎	每車	七十二元

魚干類　每擔

龍牙圭郎燕江魚上上	二十元
又中上	十七元
又中庄	十三元
仙那港燕江魚干	十五元
又中上	十二元
又永庄	九元
暹大甘鱲干	十元
呈葉大甘鱲干	九元
吉打甘鱲干	八元
檳大白屄	十元
檳中白屄	八元
檳白柳屄	六元
檳大烏屄	五元
協大白屄	八元
白柳屄	六元
大烏屄	五元
廈庄中鮎	十五元
又小鮎	十三元
又鮎小	十元
沙庄中鮎	十元
又小鮎	七元
又小鮎小	四元
沙庄大石鳴	八元半
又中石鳴	六元
又小石鳴	四元半
沙庄大淵連	五元半
又中淵連	三元半
沙庄大烏里	五元
又中烏里	四元
暹黃抽大巴土干	九元
又外口黃色大巴土干	八元
又黃色中巴土干	六元半
又尖竹汶大青鱗	九元
又尖竹汶大什魚	五元
又大沙魚	八元
又大方片	九元
中大腐鯊	十二元
大牛嘴半	十元
三斑魚干	十元
又中	七元
巴吉料	四元半

本坡新聞 二

錫業現狀之糾紛

吉隆坡方面觀察談　國際限制計畫到底如何

錫業價格日趨低落。各錫業家均陷於困難之境地。全國挽狂瀾於己倒。已成爲不可掩之事實。以故乃有國際錫產限制計劃之出現。但此項計劃。究竟能否爲當地各鑛業家所贊同而加入否。本報前已敘述鑛務監督發出徵求意見書。以定進止。茲再據吉隆坡馬來郵報載稱。聯邦馬來亞之歐人錫業家。將成羣個別贊同加入國際限制計劃。

但華人錫業家之態度。則極難提携推斷。蓋彼等之處境最爲困難。誠爲人所不能不承認者。蓋部份眼光較淺之人。相信此項計劃之實現。對彼等之企業。將無恢復補救之効力。直鑑於艱難困苦之環境。實將影響彼等之產業。有許多鑛家。彼等已全無能力以供給工人之工資。而工人又不能任其饑餓。

以是早已多將彼等所有之鑛場交還與工人之手。此類工人。在前從未經驗過如此之工作。而在此時期。乃盡其勞力。以博裹腹之食料。雖比前較少。然奉不得不仍奮維持。而各業主對限制計劃。則有多少之疑團。謂苟如

實行限制計劃。以一九二九年之出產量百分之七十八爲標準。適及今年出產量之百分六十。若此則何以處置現在多量之工人。固然謂限制之後。錫價將提高。到那時各現在不能供給工人之鑛業家。將再有充分之能力。以引用工人。然在此時間。難關究如何渡過。

據吾人所知。經有許多鑛場主人。預備任自己鑛場荒廢。致無工人營葬之攻擊。故預此事件及更有其他種種之困難。包圍各華人鑛務家。故在彼等能於本月十二日答覆鑛務監督。聲明「贊成」與「否」之前。無疑地必需經過一番艱難的深沉反覆之推敲考慮。吾人對吉隆著名鑛業家朱嘉炳氏於拜六日開官陳懷鑛業家大會時。於鑛務監督格勒氏之前所歷陳上述華人鑛商目下所處困難境地之情形。殊深相信。因然。苟能將現在之困難。加以應付。則國際間之限制計劃。將蒙疑地使此項企業中之每個人都蒙利益。但除一部份寄生者。以此項企業爲賭博之工具。當然例外。

假如錫價能平穩地達到某種水平線上。則其影響於馬來亞將來之商務經濟以及政治。殊非淺鮮。以此項可藉而平衡之稅收。則馬來亞之發展。將日進無疆。而永保持其富庶之邦之徽號。一切人材原料道路橋樑電話電機飛機場及其他種種設備。所需要之多量金錢。及馬來政府立邦之基礎經濟。均係從此忠誠之錫鑛稅收上得來。

除非吾人能發現其他替代之稅收財源。則吾人不得不繼續依賴錫務家樹膠種植家及鴉片吸食者。鴉片稅收已爲鐵蓋牙之國際禁烟委員會之決議所限制。致有稍呈暗淡之象。而政府需爲重要收入之樹膠稅收。現在復呈低落之象。吾人固望其不久卽將恢復其興盛。

而吾人所存之錫礦企業。固亦人人所認爲最大之出產者也。故無論何種提議。均必需得馬來亞之贊助。而現在當地之居人。所日引爲念者。厥在恢復彼等現在所有土地中之錫礦之價格。

但有一事。爲彼等所不應置者。厥爲效法寓言中之殺死生金蛋之鵝而思盡取其金蛋以暴富。錫業亦如此。苟盡情提高價格。則驅使銷費家薦採覓別項原料以替代。故吾人須以聰明靈敏之感覺。擁護錫礦生產公會之計劃。但在此時期。吾人亦不能不知錫鑛須在每噸一百八十鎊之合經濟原則之價格方可也云。

＊　＊　＊

來件

籌備太平洋國交討論第四次大會的商榷

余日章博士在廈大演講　姚慈仁筆記

（續）

當第四次大會地點已經議定在中國開會後。各國代表就問道。「究竟定中國何處做開會的地點呢。」當時鄙人以代表的資格就答覆他們說。「中國大小城市不下千餘個。總有一個地方可以開會。諸位儘可放心」。各國代表復問道。「開會時的氣候如何使我們可以得着美滿呢。」鄙人復答以一年四季。我國皆有良好氣候的地方。可以做開會的地點。冬則有天氣很暖的廣州。夏則有天氣很涼的哈爾濱。春秋兩季則中國各個地方都可以做開會的地點。諸位當能滿意。各代表更問道。「開會時中國如果發生戰事則如何呢。」鄙人乃反問各代表所說的中國戰事。究竟是內戰還是外戰呢。如果是外戰。是國際間的戰爭。則各表代應當共同設法消弭。若爲內戰。那也不成問題。我國有一句俗語說得好。「兄弟鬩於牆。是可以勸解的」。萬一勸解不了。還可以請外交團體在未開會前先戰。或者在開會後再戰。不至於在開會時戰。那便與開會沒有什麼妨礙了。

民國廿年十月十一日至十一月四日爲太平洋國交討論第四次大會期間。現在離開會不滿一年。尙有四個重要問題沒有解決。所以今天鄙人把這幾個問題提出來。請求諸位惠助解決。

（一）大會之地點問題

「一」杭州「二」南京「三」北平

就以上三個地點說。杭州「氣候溫和。風景清幽。」可惜沒有「規模宏大富麗堂皇」的會議廳。做討論的會場。卽各大旅館。也不敷用。亦不適用於各代表的寄宿。所以杭州沒有當選的資格了。現在祇有南京北平二處可以做開會的地點。但是吾人的意見紛歧。莫衷一是。「前次鄙人到瀋陽的時候。地點問題提出給他們討論。他們說要請到瀋陽去開會哪。」所以鄙人盼望諸位對于地點問題。提出一個良好的解決吧。此請求諸位惠助解決者一。

「二」大會之議題問題。

去年的太平洋國交討論大會中。我國代表所提出討論的是

（一）取消治外法權（二）收回租界（三）東三省問題。明年會議。我們應提出什麼問題來討論呢。現在擬定的有下列三點。

（一）關於經濟的。中國經濟上改造與國際之合作。

（二）關於政治的。中國東三省問題在國際上之地位。

（三）關於文化的。太平洋種族及文化之接觸。

所以提出第一個議題之理由有三。（甲）對中國國內經濟有關（乙）中國的外債多無保證。如西原借款。我國國民決沒有承認的。因此外國人急欲要研究中國國民對於承認之外債的態度如何。以及將來中國建設發展時欲借外債所取的態度怎樣。（丙）我們不先行提出。他們卻會提出。不如先發制人。關於第二個議題的理由有二。（甲）在日本各種地圖上都把東三省排入日本版圖內。甚至日本國民讀本都有東三省的出產物件。拿去陳列。可見日本對於中國。尤其是東三省。是野心勃勃的。此種問題的提出。可以使國人注意。（乙）去年開會共有九天。就費了三天去討論東三省問題。足見東三省問題的重要是中西所共認的。如此重要的問題。豈不值得再提出來討論嗎。

以上三個議題。大概是明年開會中所討論的議題中的一部分。我們不願多提出議題。因爲各國所提出之議題是要經過開會時選擇的。如果議題過多。選擇時把我們所認爲重要的問題漏過。那豈不是要「事與願違」。「欲益反損」了嗎。所以沒有多提議題爲妙。譬說日本方面對於糧食與人口問題恐怕再會提出。因爲日本人口增多。糧食缺乏。就發生搜求出路的問題。日本人不是向東三省謀出路。就是向加拿大謀出路。在第二次大會的時候。日本的某代表就提出糧食與人口的問題。請各國代表解決。並且有一篇極誠懇的演說。當時美國某代表起答。請他知道有一種科學的方法。可以解決這個問題。於是日本代表。「當然起敬。屏息靜聽。」豈知這位美國代表所說的話。竟是節制了當的。勸日本人節制生育。以補助缺乏糧食之妙論。這種答案雖是「施面近慮」。卻是一種消極的解決方法。就是日本人也不能否認的。

（未完）

中國人請飲國貨

五星啤酒

新中國出品　味道醇和　健胃強身　犧牲推銷　價最便宜

南洋總代理　新嘉坡水仙門　大葛街十四號　萬興國貨公司

各處中國人所開的酒牌店什貨店都有經售

錫類

民國二十一年一月九日市

ST	每擔	六十一元
錫兌		一百七十五角

胡椒粒

文島上庄白椒粒	每擔	三十六元
新加坡土庫白椒	每擔	三十四元
新加坡土庫烏椒	每擔	二十一元
正港上庄烏椒	每擔	二十二元半

椰干類

一號庄椰干	每擔	五元七角半
二號椰上椰干	每擔	五元四角半

▲輪船入口▼

英國正旗	由香港	十日到	英[illegible]公司
新加勞逸	由日里	十日到	和蘭公司
新廣生	由馬六甲	十日到	捷豐
新益利	由峇株巴轄	十日到	和益
華南	由庇坡	十日到	振華代理
豐南	由望加麗	十日到	和豐公司
寧岳	由庇坡	十日到	和蘭公司
實龍長	由米勞灣	十日到	實得力洋行
萬和元	由馬殿	十日到	元興代理
瑞生	由香港	十日到	莫實德洋行
暹謙	由英得峇里	十一到	和蘭公司
坤和	由坤甸	十一到	同益公司
福裕	由望加麗	十一到	恒美代理
豐慶	由汕頭	十一到	和豐公司
豐廣	由北干峇魯	十一到	和豐公司
豐吉	由寧岳	十一到	和豐公司
龜精	由沙勞越	十一到	順發
萬松美	由峇株	十一到	順美
福榮源	由勿里洞	十一到	協榮茂
仲盛	由三巴壟	十一到	協榮茂
峇勞德	由麻坡	十二到	振華代理
不里茂	由占卑	十二到	順美
都里峇	由占卑	十二到	華商公司
怡寶	由吉蘭港口	十二到	實得力洋行
那歐	由坤甸	十二到	實得力洋行
金馬	由檳城	十二到	和蘭公司
施木	由勿里洞	十二到	和蘭公司
知家士	由文島	十二到	和蘭公司
萬豐隆	由三巴壟	十二到	協榮茂
萬智美	由新及	十三到	順美
錫淪華利	由彭丹	十三到	順美
豐川	由英得宜利	十三到	和豐公司
新益利	由峇株	十三到	和益
西蘭美	由麻坡	十三到	實得力洋行
勞伴	由馬六甲	十三到	實得力洋行
打滕羅叔	由彭丹	十三到	實得力洋行
知羅	由北干峇峇	十三到	和蘭公司

▲輪船出口▼

△一月十日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐昌	上午九點	往龜略 文律	和豐公司
福順美	上午九點	往吉里汶	和益
新施	午十一點	往巫北	實得力洋行
亞士駿	下午二點	往甘嗎援 甘馬士 老加龍運 丁加奴	實得力洋行
新豐	下午二點	往文島 巨港	和蘭公司
吉豐	下午三點	往吉寧港口 檳榔嶼	實得力洋行
西蘭美	下午三點	往麻坡	實得力洋行
字馬士	下午四點	往峇株巴轄	實得力洋行

GILBEYS
SPEY ROYAL
SCOTCH WHISKY

◀魯比士葛蘭威士忌酒▶

著名之環球士葛蘭老威士忌酒……今日試用一瓶……

各大小酒店均有出售

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S. S.)
SINGAPORE.

惟一代理人牙直利有限公司啟

【在三州府註冊】

秘製

墨魯窩兒

華譯鯊魚肝油精丸

[illegible]

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

穀峇鴿父子公司

此種奧妙補酒曾給我身體的強健〔一〕

君記得我如何衰病；無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知已告訴我那『夏露氏』之効驗；果然竟由這奧妙的補酒；把我恢復健康呢。想君亦必愛這滋補的酒罷。因此酒曾由全世界的醫生及病者力為介紹；已三十年了；常飲之；則君必可常得強健也。

Hall's Wine

夏露氏補酒功力之大無與比倫

贈送精美杯每大樽的酒附有一特殊之水晶酒杯享受諸君

上等藥房及藥店及新嘉坡及檳城之東方撫「馬來亞」有限公司等處皆可購得

各埠唯一主人禮士敦偕京英芬斯審士有限公司

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔

氣味芬香

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角

大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角

特製沙士雪梨水即新蓋水

戎蒙蓄每打一元二角半　半打蓄每打一元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六一號

特一公司製

※川將領劉存厚。電重慶劉湘。謂願服從中央命令。請劉湘代其援頰。劉湘已將該電轉呈南京請示蔣介石。

※閻錫山現尚在大連。未赴日本。但閻之代表已抵神戶。在神戶大阪間稅洋樓兩座。以備閻氏抵日作寓公。但閻何時起程赴日。期尚未定。

粵桂和平解決現在討論中

粵中大昨開會歡迎戴季陶

※第六十二師師長香翰屏。離廣州返汕頭。昨晚搭省港夜輪抵香港。寓旅館中。據香氏語人云。和平解決桂局事。現在商議中。自伍廷颺抵粵後。和平解決似有實現之趨勢。但尚須候中央訓令。

※廣州中山大學全體員生。昨晨開會歡迎戴季陶。戴氏演說。勸學生拋除從前一切舉動。服從中央命令。中大學潮。靜候校董解決。諸生不得有軌外行爲。

謀殺陳英士兇手已被捕

※民國四年暗殺陳其美之兇手聶振邦。已在上海爲水上公安局警察所捕。捕後即解往公安局。旋復轉解地方法庭。據聶在法庭供稱。謂當時陳氏被殺。彼概不知情。並無受人指使。以作此傷天害理之事。彼又言。當陳被害之日。彼不在中國。彼正與其女在小呂宋演劇賣藝云。

何成濬王金鈺昨過岳州

王由岳赴萍鄉　何則直往長沙

漢口行營主任　何成濬。湘鄂贛剿匪綏靖督辦王金鈺。暨其他將領及隨從人等。七日離漢口。乘武長路車往湘。昨晨已過岳州。王金鈺在岳州與何成濬分途。何等直往長沙。王則由岳取道往萍鄉。王部有大部份軍隊。現駐萍鄉一帶。俟王到後即開始對共匪總攻。何成濬此次到長沙之目的。係視察四路軍最近在湘南一帶。剿匪狀況。幷欲與湘主席何健。及湘軍各將領會商剿匪事宜。

毛譚兩師開抵閩邊剿共

※第八師毛炳文部與第五十師譚道源部。已開抵閩邊。征剿贛邊共匪。同時並防堵共匪南竄閩境。

楊樹莊辭職至今始批准

閩主一職繼任爲誰

※閩主席楊樹莊。因病滯留滬上。前屢次呈請中央辭職。均不蒙批准。現楊因本人既逗留上海。而閩局又非有人主持不可。故再呈請辭職。懇中央另委能人。以使主持閩政。庶不致閩省長陷於紊亂無主之境。楊辭意極堅決。中央知難挽留。已將其辭呈批准。繼任人選。傳杜錫珪頗有希望。或言中央內定已另有人。惟未宜佈耳。

昨日中央討論黨務問題

※昨日中央會議。討論黨務問題。已通過中央及各省國民黨委員會之章程。權限。與職務之規定。

外長將赴津接管比租界

※外長王正廷。定十二日赴天津。辦理接管天津比國租界事宜。中國與比國所簽訂條約。由十五日起有效。

美教育家曼羅氏昨抵滬

※美國教育家　曼羅氏。離美來華考察教育。昨日已抵上海。備受當地教育界人士所歡迎。

中美庚委會在滬開會議

※中美庚款委員會。今天在上海會議。討論支配本年美國退還庚款之用途一問題。新到華之曼羅氏。及我國名流蔡元培蔣夢麟等均出席。

香港遠東航空公司

計議發展寧瀋航空事業

※香港遠東航空公司。計議增設航線。發展南京與瀋陽間之航空事業載運搭客。曾將此議向南京交通部申述。已得當局許可。惟此尚須徵求瀋陽當局之同意。故該航空公司。現尚候與瀋陽磋商後。始得進行開辦此新航線。

上海金條價格昨再大漲

※上海金條價格。遞復大漲。銀價又愈降低。金價之高。殊破歷來未有之紀錄。昨日滬市行情。金條每條值銀七百二十二兩。

廣州茶居罷工潮已平息

※廣州市茶居行全體工人。因新年有多數工友被店主開除事。致抱不平。遂舉行總罷工爲援助。勞資兩方。各趨一端。風潮迄今。已逾一週。迄經公人調停之結果。現工人方面。已允讓步。至所解僱之工人。已由資方發足一個月薪金完結。昨日市內有一部份之茶居。經已復開照常營業云。

黎郁達入海軍爲練習生

※香港中華　體育會足球隊隊長黎郁達。已加入海軍爲練習生。據云。欲練習海軍學識。以備他日爲國家效勞。

特載

張學良會晤西北軍將領

孫良誠張自忠等應召來津

西北軍各部尚存十萬餘人

▽孫良誠過平時之談話△

天津通訊。孫良誠及第六師師長張自忠。昨廿日下午。搭一零一次車于夜間十一時由平抵津。下榻義租界本宅。定今日謁張。張于昨晚六時。在法界行轅宴宋哲元。龐炳勳。傅作義等。對善後問題有所討論云。「十二月廿二日」

「北平通訊」西北軍第二路總指揮孫良誠。因奉張副司令電召。商洽西北軍事善後問題。孫氏率侶往于十八日離晉城。乘汽車赴太原。前日十九日。由太原搭正太車東上。昨日上午十時轉平漢路。下午四時五十分抵北平西車站。同來者除孫外。尚有該路第六師師長張自忠。及總部祕書長陳貫一。交際處長張厚麟等人。孫於下車後。當下榻中國飯店。稍事休息。于八時十分即搭北甯路車赴津。記者於孫氏到平後。即赴中國飯店往訪。當承接見。茲將其談話照錄如次。西北軍撤退後。余（孫自稱）部第二路軍各師即分駐於晉南晉城各地。現時正與孫殿英部換防。第二路軍現共有六師。師長爲施剛。張自忠。常玉振。張人傑。張維印。湯傳聲等。各部現已移駐於山西曲沃翼絳冀城一帶。晉城防務亞由孫殿英部開入填防。現駐晉各部軍隊。如孫殿英。龐炳勳。及余所屬之第二路軍各部。每月僅由山西省府各撥晉鈔十六萬。折合現洋約八萬餘圓。借以維持現狀。但該數僅可藉以維持軍隊飲食。軍隊餉項則更不能發放矣。西北軍全部退入晉境後。軍服始終着單衣。至二十日前始勉強更換棉衣。余所屬之第二路軍。原有軍隊七八萬人。自吉鴻昌。梁冠英。張印相等。經中央改編後。現餘六師。共約三萬餘人。總合西北軍各部孫殿英等。共有十萬人左右。此次張副司令負責辦理西北善後。招余等來津協商。余奉命時。適赴晉南查看駐防軍隊。故未能與宋哲元等同來。孫殿英亦因所部移防未能前來。聞已派其參謀長張振廷代表赴津。余此次對所部之編制及防地之指定。完全以副司令之命令是聽。余擬于今晚（廿日）即行赴津。晉謁張副司令云云。（未完）

[illegible]地干路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效，有欵疾者急宜購服

南洋總代理 叻 信保 [illegible]

婦科聖藥「命之母」

此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功眞可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

一治月經病　子宮病　陰[illegible]「肉旁」病

生殖病　神經病

一治胎前　產後　腰腸疼痛

其他　婦科諸症

總發行處　世岡省三藥房

總經理日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

愛用參精者卽爲長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

眞正 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

營業種目

馳名賣藥　化粧品類　醫療藥品

工業藥品　薄荷樟腦　衛生材料

三象椰樹標滅蚊香

醫療器械　牙科用品　硝子瓶類

森永糖菓

世界的調味料 味之素　美彩印刷

太陽老牌 樹膠底鞋

停留豐富　價極相宜

日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

德律風店舖七二四一・七一九八　住宅五六二四

英文地址 NIPPON BAIYAKU KAISHA LTD. No. 49 & 51, North Bridge Road, SINGAPORE.

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥每星期服用一次淸腸開胃劝能

蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大壽堂

南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號　日本賣藥有限公司

衛生上好朋友

▲以羅菓子鹽

請予身體以天然之輔助俾需要時以爲抗拒使生命不快之小小疾病之用最好每晨飲用「以羅」菓子鹽一次即功效立見矣

川

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽・爲滋補品之最好飲料

使諸君之

三餐各有

不同[illegible]

LEA & PERRINS' SAUCE

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人之最有効力登精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

鷹標紫魚油

DAKIN BROTHERS LTD.

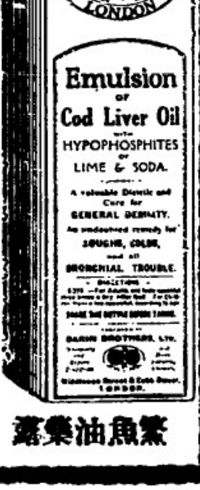
SOLE MANUFACTURERS,

LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



紫魚油藥露